工商晚報

The Kung Sheung Evening News

印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分城街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80
經理部：5－277261 5－278618 營業部：5－27… 5－28…
中區辦事處：5－225495, 22123
報掛號二五七零 郵箱六二號
出紙兩大張售價三毫
新聞紙第一三一四七號

恒生指數升一·三八

（五九四·五一）（詳情刊第七頁）

傳港府考慮本年內 不加水費

【本報訊】據昨日一項消息透露，由於風姐「愛娜斯」替本港帶來二百億加侖食水，因此政府目前正考慮本年內不將水費增加。

消息無充說：提高水費是財政司在總結本年度財政預算案時首次透露，理由是水務支出過巨，因此計劃增加水費百分之卅五，令水務出現赤字，據說主要與樂安排海水化淡廠支出過於巨額有關，但由於本港目前水頭充足，經過港府高層考慮，可能將財政司加水費之建議押至明年再行決定。

事實上，海水化淡廠已於本年六月十一日完全停止生產，相信本年內亦不會再需要操作，因此政府的開支亦大幅減少，每日祇需付出四萬五千元使其保持隨時能操作狀態，以備萬一。

消息指出：由於水務開支減少，故此政府暫時不擬再以水務賠本為理由，於本年內提高水費。

化淡廠每日可產淡水六千加侖，但每千加侖成本達十二元八角八分。

而本港十八個水塘存水量目前逾七百億加侖，將達總存水量百分之六十。

林黛墳邊吞槍自殺

為情？為錢？

青年幹探魂歸離恨

遺書囑子女聽話用心讀書

【本報訊】一名年僅廿五歲的警探，正值年青有為時候，卻不幸疑因嗜賭而致債台高築，走投無路，走上吞槍自殺之途，遺下妻女孤伶伶在世上。

該探員昨傍晚時份被人發現陳屍仰臥於環境幽靜的跑馬地天主教墳場內，右邊太陽穴中彈，血洒墳場，死時雙腳架在一個墳墓的十字架上，死狀怪異，經警方到場調查三個多小時後，證實其死因並無可疑，屬於自殺。

他吞槍原因，據傳與賭博輸去數萬元有關，在死者筆記簿中搜出一封遺書，內容大致說，他本來想與妻子一起到極樂世界去，但現在他先行一步，他在遺書中一再叮囑子女聽母親的話，用心讀書。

死者名謝友信，廿五歲，隸屬於警探總部，編號三一四八，是廣東高要人，有妻子名胡端，也是當差，隸屬交通安全組，兩口子有一名女兒三歲，死者身穿淺灰色夏威夷恤，藍色西褲及黑色皮鞋。

據悉，謝友信在死前兩日已失蹤，沒有返回總部報到，警方認為事情不尋常，四處通電找尋他的下落，但毫無結果。及至昨午二時左右，有人發現他在銅鑼灣鬧市中出現，所穿的衣服與死時相同，當時他的神情憂鬱，好像重重心事。

發現死者陳屍的地點為跑馬地黃泥涌道香港天主教墳場內第四段第三墳墓，該處離入口處相距約兩百碼，亦即墳場的中央。該墳墓的十字架上刻着會邑莫啓輝花仔之墓的名稱，為一滿佈野草的新墳，仍未蓋上石碑。平日，該墳場每日上午八時至下午五時，有管理員管理，故警方疑死者是於五時管理員下班後，進入該墳場內吞槍自殺。

此外，死者陳屍之處與已故女明星林黛之墓相距不遠，這是否巧合，抑或他的死是否與女人有關，有待警方調查。

發現死者之青年為梁偉豪，十八歲，他與舅父居於墳場的宿舍內。梁氏平日愛好運動，每日收工後，約在傍晚時份繞着墳場的小路練跑。

昨傍晚六時四十五分左右，梁習以為常，在墳場內的小路練跑，當他跑至第四段時，突然離遠發現第三墳上躺着一個物體，便立刻趨前查看，赫然發現一名身材高大的男子仰臥於該墳，面部青白，頭、鼻及口部有血流出，雙腳架於十字架上，其中一隻手屈曲，梁大吃一驚，連忙飛跑回宿舍內，告知舅父，隨即立刻致電報警。

警員接報後，立刻趕至現場展開調查。經初步調查，發現該男子為失蹤兩日的探員謝友信，同時，見其右邊太陽穴有血滲出，新墳上的野草亦被染紅。警員以事態嚴重，立刻通電總部，增派人員到場協助。

不久，大批中西警探聞訊趕至，港島偵緝警司吳麟坤及法醫官王陽坤到場進行調查。同時，警方又搬來數具照明燈，將現場封鎖展開詳細偵查。在死者身旁附近，發現死者的點三八短桿手鎗，在鎗膛內僅餘下五粒子彈，證明該鎗曾發射過一粒子彈。

經過警方在場的三個多小時偵查後，懷疑謝氏自殺時是坐着，向自己右邊太陽穴開鎗，因而中彈致死，死前並無掙扎的跡象，純屬自殺，警方又在他身上搜出一封遺書。

在警方調查期間，死者當差之妻子亦聞丈夫噩耗，連忙趕至現場，眼見丈夫死於該處，不禁悲從中來，哭至幾乎昏倒，幸為在場同僚參扶，拖離現場。

稍後，警方將一批物，包括警鎗一同檢走，帶返警署存案，至晚上九時許，死者屍體由黑箱車舁送殮房。

箭咀所示為死者頭部伏屍之處，左邊十字架為死者雙腳擱上之處，一名警方人員在現場展開調查。

八項行劫兩項偷車 二男子同被判入獄

第四被告証據不足獲省釋

【本報訊】四名男子涉嫌與八項行劫及兩項偷車罪名有關，今晨解維多利亞地方法院受審，其中三人罪名成立，分別被判入獄，另一人則以証據不足，當庭釋放。

四名被告陳輝文，廿八歲；李基才，廿八歲；吳樹根，卅歲；黃秀林，廿六歲。首被告承認八項行劫及兩項偷車罪名，法官判予入獄五年；次被告承認六項行劫及兩項偷車罪，被判入獄四年半；三被告承認四項行劫罪，判入獄三年半。

第四被告拒絕認罪，法官並且不接受黃之警戒詞呈堂當作為證供，故當庭省釋。

案情透露，本年二月至五月，英皇道、電氣道、留仙街三所電油站，遭持刀劫匪光顧，與英皇道及渣華道數間餐廳亦遭劫匪持刀搶掠。其後警方根據綫報，分別捕獲四人，首三名被告於認人時，被事主認出。各案涉及贓款共一萬五千九百多元，迄今仍未獲回。

今日天氣預測

吹輕微至和緩西南風。除局部地區有驟雨外，天色大致晴朗，天氣炎熱。

最高氣溫約為攝氏卅三度，正午十二時室外氣溫為攝氏卅一度，濕度為百分之七十八。

高潮：上午八時五零分，下午九時五十分。

低潮：凌晨零時五十八分，下午三時十三分。

涉嫌貪官韓森 迄今下落未明

港府可能被迫放棄引渡

【本報訊】涉嫌違犯防止賄賂條例之前探長韓森至今仍下落不明，由於根據加拿大法例引渡案件是不能在缺席情況下審訊，所以港府可能被迫要放棄。

韓森之律師代表柯利華表示：通緝令現已懸空，因為韓森並不在加拿大，而通緝令是要在該令簽發之司法管轄區域才能生效。

代表港府之檢察官馬迪威表示將向香港之律政司要求指示，決定這連續兩年之官司是否繼續。

較早時馬迪威準備要求在韓森缺席之情況下聆訊該案，但韓森之律師代表柯利華則謂他相信此案已完結，因為法庭不能開庭聆訊引渡案如果案中人是不在該國的話。該案現已押至十一月一日，屆時控方將會表示港府是否仍堅持繼續此案。

香港紗廠勞資 談判今續舉行

【本報訊】香港紡織廠遣散工友勞資糾紛事件，今午將在新蒲崗勞工處舉行第五次勞資談判。

昨（一日）天之談判，於下午二時三十分開始，雙方代表計勞方黃煥、溫植欽、伍啓全、危海洪、馮錦成、章玲芳、陳潔開、郭小鳳、龔麗貞、王海芳及黃漢俠等十一人，資方鈕惠霖、張逢年及鄭恒修等三人，勞工處由勞工事務主任甘志潔主持。昨日的會談未有突破性之進展。

加多利道一住宅 今晨發現被爆竊

【本報訊】九龍加多利道八十五號一單位，今晨發現遭匪爆竊，由於事主正在外地度假，故損失仍未詳，警方現時已展開調查。

案發現場是九龍加多利道八十五號第二十六室，今晨十時，上址一名四十八歲林姓女工發現僱主的臥室及其他兩間房凌亂不堪，有被搜掠過的跡象，於是報案，警方據報調查。

名話放寬、實則搜括

除黃金白銀及避孕藥

中共一律苛徵入口關稅

中共放寬携帶入境的物品，主要包括電子產品、海產、糧食、消費品及藥物。

不過中共今次以放寬物品入境為由，卻以苛徵重稅為實。除了避孕用具和避孕藥品，若干准許進口的刊物及文教用品，與金、銀等貴重物品，列入免稅項內，其他入口的物品，都要徵高昂的海關稅，稅項由百分之二十至二百不等，稅項之高令人咋舌，因此當放寬消息公佈後，不少港人認為這是中共吸納外滙的另一「新招」。

據中共「外貿部」前日公佈的一項新徵收進口稅辦法規定：一切入境的旅客，個人郵遞物品和運輸工具、服務人員携帶進口的應稅自用物品以及用其他方式進口的個人自用物品，都由海關按照本辦法的規定徵收進口稅。

該項辦法規定：手錶、烟、酒、海產（包括燕窩、魚翅、海參、鮑魚、干貝、魚肚、魚唇）、甚至化裝品均可進口，但需抽稅高達百分之二百。

此外，照相機及照相器材、名貴衣物如毛、絲、皮革等則抽稅達百分之一百五十，而單車和其他車輛配件、收音機、電唱機，及棉織織物、鹿茸等名貴藥材和食品亦可進口，不過又要抽稅百分之一百。

至於一般家庭日用電器如錄音機、電視機，和體育用具、樂器、一般藥品，則需徵稅百分之五十，其他日常的糧食、醫療器材、科學儀器、電子計算機等，亦不能逃過徵稅，稅率為百分之二十。

新辦法並註明，未有列出的物品，若要進口，一概抽稅高達百分之一百。稅捐之重，為世界上自由社會所罕見。

昨已實施但未檢控

若犯交通規例則兩罪俱發

【本報訊】警察公共關係科發言人今晨表示，警方雖由昨日發出通告，實施檢控小巴不裝路牌或中途轉換路牌條例，但現時小巴司機雖掛上兩個路牌，仍不會受檢控；不過假如他們觸犯其它交通條例，則將兩罪俱控。

發言人又稱，由於條例分由全港各區警署負責，故此因犯例被罰小巴司機數字，將要一週後，方能收集齊備公佈。

由昨天開始，在市面上行走的小巴，其目的地只能在車頂的指示箱顯示出來，而不能再將指示牌放在玻璃窗前，否則便是違反法例，有被檢控之虞。

警方公共關係科發言人表示，警方已於昨天開始採取行動，檢控未有遵守上述規定的小巴。

現時市面上的小巴，差不多已完全裝妥指示箱。然而，昨晨仍有部份小巴沒有在指示箱內放置指示牌，依舊在擋風玻璃前掛上路牌，指示箱內卻空空如也。十架小巴之中，約有兩三架沒有在車頂放置路牌。警方人員對這些違反新規定的小巴，未有積極採取檢控行動。各小巴上落站頭亦沒有警員駐守。

小巴安裝指示箱的規

給予充份時間，加上材料及人手不足，使他們不能如期裝上。

運輸署及警方稍後讓步，將執行時間推後，而為了迫使小巴儘快安裝指示箱，運輸署在小巴每年例行驗車時，如發覺小巴未有安上指示箱則拒絕發出行車證。

新例又規定，小巴在中途不能轉牌及收取額外車費。

警方昨日起開始執行檢控未在車頂上掛行走路線牌的小巴。圖為這些小巴雖然在車頂掛上路線牌，但在擋風玻璃前仍掛有路牌，乃屬違法。

西德入大陸設鋼廠

製鋼片供罐頭業用

【本報訊】西德工程師正在共區建設十四億之鋼鐵廠，當十月投入生產後，將比西德現有設備為佳。

此係西德國會代表團團長西門尼斯夫人所透露。

該位于武漢鋼廠能年產一百萬噸甚薄之鋼片，主要係供罐頭業之用。

該廠係于一九七五年動工興建，西門尼斯夫人謂，西德工程向渠表示此係最新式之鋼廠。現約有一百二十名德國工程師與技術員在武漢工作，有等係簽三個月合約者，其它則兩年。但西德財團代表伯高比則已居武漢四年。渠又謂，現已有華人工程師隨德人工作，準備接管該廠。所有德人

，武漢第二家鋼廠亦建築中，係由日本專家協助者。

大口環病婦疑用武

傷一女護士被拘控

【本報訊】一名在大口環東華痘養院治療的病婦，因涉嫌傷害一名女護士，被警方拘控，今晨解西區裁判署提訊，但由於被告患肺病，轉送瑪麗醫院羈留病房，故缺席提訊，法官並批准將案押候至八月五日，以便警方進一步調查。

被告王玉萍，五十一歲，無業。被控於八月一日在大口環東華痘養院五樓電梯入口處，傷害一名女護士馬敬儀。

銅鑼灣鴻年電子廠

五百工人傳曾靜坐

廠方否認發生工潮

【本報訊】銅鑼灣屈臣氏工廠大廈鴻年電子有限公司，今晨發生勞工罷工事件，五百多名工人因不滿資方遲遲未能提高薪酬而舉行靜坐罷工。

發生工潮事件是在銅鑼灣屈臣氏大廈七樓鴻年電子有限公司。

據該廠一名女工表示：該廠今晨確有五百多名工人靜坐罷工，原因是不滿資方未能將工人薪酬提高。

但當記者到達現場訪問時，該廠人事部林先生則極力否認該廠發生工潮事件。

渣甸山及荃灣 週四午夜停水

【本報訊】水務署今

六小時，以便施行夜間測漏工程。

介乎大窩口道，包括葵涌邨第三至二十六座的樓宇，將受影響。

另一方面，港島渣甸山附近若干樓宇亦於明

受影響的範圍為畢拉山道、睦誠道、白建時道、谷柏道、衛信道包括新理士道、軒德蓀道、高士美道、包華士道及奧樂士道。

涉嫌藏毒值十萬元

青年夫婦被控押候

【本報訊】一雙夫婦涉嫌藏有毒品及無水醋酸，今晨被解上中央裁判署提堂，法官循控方請求，將案押候一星期再審，以便等候政府化驗師報告，及律政司指示，兩被告還押監房看管。

男被告向法官申請准其妻子保釋外出，以便照顧家中子女；法官表示要至下午看閱過女被告之犯罪紀錄後，才作出決定。

首被告名蕭智仁，廿九歲，男，文員；次被告名余愛群，三十歲，家庭主婦。同被控兩項罪名：㈠本月一日（昨日）在九龍太子道一零七號四樓A座，藏有批毒品，可作非法販賣用途；㈡同時同地，未獲工商署發給牌照，藏有一批無水醋酸。

案情透露，海關人員昨日根據綫報，突擊搜查太子道上址，搜出海洛英及無水醋酸各一磅半，總值約十萬元，兩被告當場被捕。

英國貿易大臣 明日來港訪問

【本報訊】英國貿易大臣戴爾在前往大陸途中，將於明日抵港作為期三天之訪問。戴氏將由六名官員陪同訪港，包括貿易部次官白朗寧、工業部次官貝雅敏及出口保證部次官葛德理。

在訪港期間，戴氏將會晤署理港督羅弼時爵士及訪問工商署設於海洋中心之總辦事處，並在該處出席工商業及紡織業兩個諮詢委員會舉行之聯合會議。

他並將參觀集體運輸地下鐵路公司九龍灣車廠及乘坐直升機觀看新界各項發展工程。

戴氏預料會在星期五（八月四日）下午四時三十分假拱北行六樓政府新聞處放映室舉行之記者招待會與新聞界會面。戴氏及隨行者將於星期日（八月六日）乘搭火車前往大陸訪問。

非官議員動議辯論 退休福利計劃影響

【本報訊】立法局非官守議員在今日立法局會議席上，將動議辯論退休福利計劃對所有受漸者的影響。

首席非官守議員鍾士元爵士，將在休會前就上述問題發言，而最少有另外三位非官守議員，即孟家華神父，王霖議員，及梁達誠議員就有關辯論發表意見。

該等非官守議員，今日將就市民關心的各項事物共提出十六項問題。鄧蓮如議員希望政府說明關閉沙田信義小學事件的始末，及學生和家長感到不滿的原因。

此外，鄧女士亦請政府解釋何以任由事情惡化，以致造成對峙的局面。

梁達誠議員詢問有關今日發生的紡織業裁員事件，及政府能如何協助受影響的工人另覓新職。

他並且詢問政府是否知悉，將廠址改建為多層住宅樓宇一事，已引起各工會關注及引致工人被裁減，而政府是否因此會採取行動，干預此種改建的情形。

羅德丞議員將問政府可否為駕車人士安全起見，而考慮將屯門公路第一期改為東行單程行車，而青山公路則改為西行單程路。

王澤長議員將詢問政府是否同意，一角及二角輔幣有短缺情形出現，而政府將如何對付。

由非官守議員提出的其他問題包括單車意外，為公務員提供的醫療服務，傍晚下班時間港島中區的巴士服務，及在公共屋邨加強電力供應，以便居民裝置冷氣機等。

而一九七八年遺囑檢定暨遺產管理（修訂）法案將在會議上進行首讀及二讀。

又一批越南難民 鯉魚門外被截獲

【本報訊】今晨七時卅分水警輪在鯉魚門對開海面截獲一艘越南難民船。

該批難民共十五人，包括九男二女及四小童，該船現已被拖往東區檢疫站，等候移民局官員調查。

婦科 兒科 內科

伍卓琪

診所：灣仔軒尼詩道二六九號光華大厦五樓（即史超城道口）

電話：七二〇六五七 七三二一七〇

馬迷佳音·新馬錦囊

工商晚報

一九七七——七八年新馬特輯

張基主編 簡而清提供資料

資料豐富·贏馬必備

馬迷參考必備：

用兵之道，貴乎知彼知己，始能百戰百勝。賽馬娛樂，道理亦同。一九七七—七八年度新馬，為下季賽馬之主力，工商晚報為使馬迷掌握馬匹之詳細資料，如以前在外國及本港之賽績及血統，俾能明瞭其性能，方能穩操勝券，因特邀請名馬評家張基先生主編，簡而清先生提供資料，出版「1977-1978年度新馬特輯」。

購買辦法：

工商日晚報每天刊出「購買印花」，讀者只需剪備印花一個，另加兩元，即可到下列指定地點購買，另為方便讀者起見，特設郵購辦法：讀者只需剪附一個印花，連同兩元，另加郵寄費五角，即共二元五角，以劃線支票（工商日報有限公司抬頭）或等值郵票，寄「香港郵箱六十二號工商日報有限公司收」，本報即將按址寄出特輯。

出售地點：

（一）灣仔分城街18號本報營業部
（二）中環利源東街8號本報中區辦事處
（三）九龍彌敦道100號東英大厦詢問處
（四）九龍太子道171號東安大厦詢問處
（五）九龍荔枝角道22號東興大厦詢問處

售賣時間：

由八月十日起每日上午九時至下午六時

憑一個印花加二元可到上列地點換領精美特輯一本，或用郵購辦法（另加郵費）亦可 售完即止

工商晚報 W 印花 1977-78 新馬特輯

傳港府明年調查研究 興建新渡海聯繫

目前考慮兩項計劃，其一爲在鯉魚門建大橋，另一爲由摩星嶺建橋，與隧道連接青洲與昂船洲。

【本報訊】政府證實，專家現正考慮興建新渡海連繫，以應付日益增加之車輛交通。專家目前已草擬由中環威利麻街至大角咀或深水埗之海底隧道計劃。

較早之消息又指出，政府之專家已再度考慮以前曾提出之兩個跨海計劃，其一係在鯉魚門建大橋，另一則由摩星嶺建橋與隧道連接青洲、昂船洲至深水埗。

威利麻街至大角咀之隧道係用取代摩星嶺至深水埗之計劃。

目前渡海車輛交通日增，專家認爲現已到計劃應付將來之時候。一官員謂，有多種選擇須加研究，同時又須決定應有多少渡海線方能滿足將來需要。吾人可能要建鯉魚門大橋及中區大角咀隧道或摩星嶺深水埗隧道。其他辦法，包括擴充現有隧道及改善小輪服務。

據報，政府將於明年聘顧問公司從事全面之調查研究，以便有所決定。

配合新界區發展 市政署組織擴充

增加康樂設施．推出綠化計劃

【本報訊】市政事務署新界區副署長高禮和稱，整個新界區現正進行發展，對各項市政服務的需求日漸增加，故該署新界總區的組織，正在迅速擴充和改組以資配合。同時該署亦正計劃在新界提供更多的康樂措施，以及進行綠化計劃。

高禮和副署長在新界獅子會午餐會上致詞稱，在過去十八個月間，新界總區正進行改組，由以前的五個分區改爲七個分區，使之與新界民政署和分區諮詢委員會配合。

目前新界區的認可員額爲五千七百人，而在本財政年度結束時，可望獲准增加六百六十個職位。

高氏指出新界區正處於一個蛻變的時期，而該署亦相應地進行發展及改組，並且未雨綢繆，以便能夠爲市民提供他們所期望的服務。

談及有關該署現時所提供或計劃提供的康樂設施，包括游泳場館、公園、遊樂場、大球場和室內運動場時，高氏指出政府已下令擬訂綠化計劃，其中兩份有關沙田和屯門的計劃經已完成。他說，另有兩份關於大埔和荃灣的計劃書現正由顧問專家擬訂中。

在實施任何設施的計劃前，該署除參閱綠化計劃外，並徵詢分區諮詢委員會的意見，因爲聆聽有關地區人士的意見，對於確保所提供的設施能眞正滿足當地居民需要一點至爲重要。

高氏在談及新界小販問題時指出若有足夠的人力物力和決心，這個問題是可以受到控制的。「新市鎮要成爲秩序井然、計劃週詳、環境幽美的社區，則絕對不能容許小販在街邊擺賣，而致引起噪音、阻塞、垃圾等問題。」

他說，防止小販在新市鎮街上擺賣，一定要有足够的執行人員去管制小販。

在這方面，該署已獲准增加五隊工作人員，連同現時在荃灣工作的一隊一般小販事務隊，即共有六隊人員負責管理小販。

但他表示單是嚴厲執行管制並不足以解決小販問題，先決條件是建造妥爲設計的永久性街市和熟食中心，以提供街市檔位作零售肉類、魚類與家禽之用，及提供小型檔位作零售新鮮蔬菜、乾貨及熟食之用。

目前，新界正在興建中的新街市只有兩個，分別位於沙田及荃灣。

高氏透露在未來五年內，將會有大約二十六至三十六個新街市和十五至二十個熟食中心在新界各地落成。

他說：「有了這些街市、熟食中心及一般小販事務隊，深信一定能使小販不再在新界市鎮及新界其他發展地區的街道上擺賣。」

漁農處派流動登記隊 爲新界災農登記 派發緊急救濟金

【本報訊】漁農處已派出十八隊流動登記隊到新界爲受「愛娜斯」影響而蒙受損失之災農登記，並派發緊急救濟金。

漁農處署理處長（農業）李熙瑜博士估計，「愛娜斯」使本港一千二百五十畝農地受嚴重影響，使本地菜蔬供應量減少百分之五十，而本港蔬菜佔本港需求百分之四十三，因此起碼兩個月，本地蔬菜供應才能回復正常。

政府爲協助災農渡過難關，特地向他們派發緊急救濟金，以購菜種、肥料等，最高額爲五百餘元，派發標準以「斗」計算，每「斗」八十多元，所謂一斗，即面積七二六〇方呎。

據悉，僅元朗區，已有二百多份救濟申請。

漁農處在大埔、粉嶺、八鄉、錦田等災區，設立了十二個災農登記分站，此外，尚派出十八隊流動登記隊，到窮鄉僻壤進行登記。

本港已成爲台灣蔬菜最大市場

上半年輸入增三成

【本報訊】本港現已成爲台灣菜蔬之最大銷場，壓倒日本、新加坡及馬來西亞。以前，日本係台灣菜蔬之最大市場。

今年上半年，本港輸入台灣菜蔬二萬六千八百噸，比去年同期增加百分之廿九點五。

據謂，增加原因之一係台產豐收及政府取銷禁止菜蔬出口。

又謂，今年台灣農產可能增至六十億六千萬元，比去年多百分之八。

大陸來港移民近期按月增加

港方已向中共表關切

【本報訊】七月最後幾日之大陸來港移民人數，每日降至一〇三至一七〇之間。至於減少是否係因風暴愛娜斯所造成，政府官員十分注意。

去月大陸移民來港人數雖達五千七百零五人，但比之六月份則祇增二百八十二人。五月份中共平均准一百四十二人來港，六月份增至一百八十一人，去月份則爲一百八十四人。

左派銀行奉命賺錢第一 可採任何競爭方法

設立財務公司爭取存款

【本報訊】本港十三間左派銀行，已接到中共命令，只要能够賺錢，可採取任何手法。

據「亞洲華爾街日報」報導，該十三間銀行高級職員已完成連串會議，同意採取新方法與其它銀行競爭。

會議上其中一重要決定是設立一間財務公司，以投入日益發展中的本港消費財務市場。香港的主要銀行如香港上海匯豐銀行集團、渣打銀行及東亞銀行等，均設有附屬財務機構，這些機構能提供高利息以吸引存款，因爲它們不受香港外滙銀行公會之利率協議所限制。

該報稱：根據消息來源透露，除設立一財務公司外，左派銀行又決定採取其他步驟，包括設立一信託公司，用以吸引更多美元存款；另對與中共貿易之商人提供幫助，又多樣化地打入本地企業；與及增加保險等服務等。

此等決策，等於是採取「資本主義方法」經營以賺取利潤。據說，中共駐港銀行代表曾告訴「中國銀行」及其十二間左派銀行說：「你們可與香港其他銀行看齊，祗要確認能賺取利潤的話，可採取任何手法。」

此訓令乃上月底結束會議時所作出者，有關方面認爲此訓令將導致各左派銀行之服務範圍將擴展至與其他銀行相同。

關於尋求更多美元存款，則被認爲是擴大左派銀行的美元基礎。

消息人士又說，左派銀行已決定提供任何援助給予與中共貿易之商人，包括低利息，正如一左派銀行人員透露：「我們將較其他銀行能提供更多貸款予他們。」

同時，左派銀行將嘗試多樣化地吸引本地企業，而非祗集中於與中共有關的企業。這將意味左派銀行與其他銀行將展開更大競爭。

「亞洲華爾街日報」又稱：爲了應付這些發展，左派銀行須僱請新員工。至今，左派銀行僅僱用左派學校的畢業生，但這些畢業生的英語能力欠佳，而銀行方面已決定招募一些來自有宗教背景的英文中學畢業生。在香港舉行的連串會議結束時，中共銀行代表更計劃於本月在廣東舉行另一會議，作爲將於九月在北平舉行的會議先導，到時參加人員將包括中共各銀行主要負責人及中共世界各地銀行之高層級人員。

亞洲華爾街日報又說：會議中一些問題引起爭論，如進軍投機活動的程度如何？終在會議結束前，決定可進行買賣外幣，但因風險過鉅，各銀行將不直接買賣股票；雖然，各銀行可代顧客掌理股票，代客收取股息等。

「居者有其屋」首批業主簽契

【本報訊】第一批購買居者有其屋的人士昨日在註册總署辦理簽契手續。

這項爲時不足半小時的簡單手續，使這些購樓人士在他們購買的單位可以入伙及付清餘款時便成爲該單位的合法擁有人。如果買樓人士採用分期付款方式，則屋契由貸款機構保管，直至清還全部貸款爲止。辦妥屋契後，買樓人士須要繳付通常的釐印稅及田土註册費等，費用由一千五百元至七千五百元不等，根據樓宇的市值而定。

同時又須繳付一百八十元作爲註册總署替買主辦理契據法律手續的費用。

至今爲止，申請居者有其屋的八千四百名中簽人士，已有一半獲得接見，其中一千七百人亦已選取了他們的單位，並且繳付最少爲樓價一成的首期。

註册總署署長估計設於永安大廈的特別辦事處，每日可以爲五十至六十名買樓人士辦理簽契手續。

圖爲註册總署一位職員，正向準備聯同擁有業權的葉錦鴻及他的妻子馬麗兒解釋屋契的內容。左方爲助理註册主任馮其元。

一種罐頭三文魚傳有毒

本港抽樣調查 暫時禁止出售

【本報訊】由於倫敦衛生當局發出警告，謂一種英國牌子的罐頭三文魚可能含有毒素，因此市政局食物衛生委員會爲市民安全起見，立即下令禁售該種牌子的罐頭三文魚，並進行抽樣化驗。

據昨日的外電消息指出，倫敦衛生當局已發出警告，勸諭市民切勿購買在美國及加拿大入罐的罐頭三文魚，因爲該種牌子罐頭含有毒素。

倫敦衛生當局表示，現時已有四人因吃下該種三文魚中毒，被送院治療。他們所中的毒，並不常見，但中毒者的生存機會爲百分之五十。

該種罐頭三文魚爲英國的「JOHN WEST」牌，所製造的三文魚來自北美洲，倫敦衛生當局又指出，除上述牌子外，其他在加拿大及美國入罐的牌子均須提高警惕，當然，最好暫時不要吃罐頭的三文魚。

據英國「JOHN WEST」公司發言人表示，該公司現已進行緊急調查，並與美國方面的入罐亦即供應的公司聯絡，進行研究，但該間供應公司仍未獲証實爲那一間。

本港市政局食物衛生委員會主席鄒偉雄表示：昨日下午接獲上述消息，立即採取行動，派出衛

另一方面，鄒氏又指出已拍電報向英國商務專員求證上述消息，至於該種牌子的三文魚所含的毒素是那一種，有待化驗結果，但據一般推測，可能是消毒方面有問題。

鄒氏又表示，該種罐頭三文魚是低酸度食物，必須以高溫進行消毒，又以低溫貯藏，但以一間頗具名氣的公司而言，這方面不應出現毛病，故仍待經實及化驗所得的結果，始能作出決定。市民最好暫時不要購買此種罐頭三文魚。

據售賣三文魚的商人指出，罐頭三文魚可分兩種，一爲紅三文魚，另一種爲粉紅三文魚，以前者較爲美味，銷路亦較佳，但本港一般人甚少購買，多爲一些外國人士所喜愛。

同時，罐頭三文魚的價錢比一般罐頭魚較昂貴，其中以美國及英國的價錢較高。一位商人指出，三文魚的味道近似烟鱠魚，多用以夾麵包或混在沙律中進食，但由於銷路不廣，故來貨不多。

圖爲本港市面有各種不同牌子之罐頭三文魚出售。

灣仔髮型屋劫案 兩男子今被扣訊

【本報訊】涉嫌與灣仔軒尼詩道一髮型屋劫案有關，被警方鳴槍捕獲的兩名男子，今晨仍被警方扣留查訊。

案發於灣仔軒尼詩道一六四號至一六六號寧大廈新百樂門理髮廳，昨晚九時十五分左右，大廈對面樓宇，一住客忽然望見新百樂門理髮廳內，有兩男子正在揮舞利刀，於是立刻奔落樓，剛巧遇見兩名輔警經過，將情形告之。兩名輔警正值上樓查看，又遇到休班沙展鄭錦荃，於是一齊上樓，當時先行的是輔警三九，當推門入內時，兩賊見有警員到達，驚惶萬分，立刻揮刀向輔警斬去，該名輔警走避不及，被利刀傷手部後，立刻拔出佩槍向天花板鳴槍一響，兩賊不敢反抗，被三名警員合力制服，帶返警署。

受傷輔警在醫院敷藥後無碍出院。

港九的士商反對未果 運輸署週五發出的士牌標投表格

【本報訊】港九的士商雖然反對當局每四個月標投一次的士牌照，但運輸署仍決定於本週五（八月四日）發出三百個港九的士牌照標投表格。

該署發言人說，投標表格須前往香港美利道多層停車場地下運輸署港島區牌照事務部，或旺角登打士街五十六號柏裕大厦十樓九龍區牌照事務部索取。該三百個港九的士牌照將由各界人士以暗標方式標投。投標辦法是提出一個標價來承投一部或多部香港及九龍的士。

發言人表示，一名投標者可以遞交一份表格標投一個或多個牌照，但不得超過三百個。投標者又可以遞交超過一份的表格，但假如是標投一個以上的牌照者，則只可以提出一個劃一的標價。

發言人指出：倘若可供分配之的士牌照數額不足某一投標者所需，則該投標者只能獲得按分配較小數額的牌照。假如所提出的標價相同時，則會以抽籤決定取捨。

投標者須填妥兩份投標表格，連同按金收條正本，放入信封密封，並註明總投標局秘書收，在本月十八日（星期五）中午前放入設於香港下亞厘畢道政府合署（中翼）布政司署樓下大堂之布政司署投標箱內，逾時恕不受理。

發言人又說：新的士牌照將由本年十月開始發出予中標者，每月一百個，標價最高者將優先獲發牌照。

油蔴地社團爲水上兒童舉辦夏令週

【本報訊】由油蔴地民政處，油蔴地社區及青年事務處資助，太平山青年商會謝瑞麟社會發展基金贊助，太平山青年商會、九龍華仁書院學生服務團，嘉諾撒聖方濟各書院學生服務團聯合主辦一項名爲「水上兒童夏令週」之康樂活動，由今（二）日至八日止，於油蔴地天主教小學舉行，目的是使油蔴地避風塘之水上兒童能於暑期間參予健康之群體生活，善用餘暇，享受愉快的一週。

是項活動內容包括旅行、興趣小組、手工藝及體育學習班、競賽遊戲、電影放映及綜合表演等等，節目豐富，多姿多采。

該夏令週之開幕典禮，將於今日下午一時四十五分假九龍油蔴地天主教小學禮堂舉行，並邀請油蔴地民政主任夏定一太平紳士主禮，一連串之免費活動，亦於禮後立即展開，務使數百名之水上兒童，能渡過有意義的假期。

中巴接受申請學童半價車証

【本報訊】中華巴士有限公司宣佈：該公司即日起接受香港各學校索取本年「學童乘車半價証」申請，中巴例不接受學童個別申請。中巴「學童乘車半價証」分「市區」及「郊區」兩種，申請表格及辦理有關申請事宜，各校學生可向學校領取申請表格填寫，交由學校統一辦理申請，俾得學童乘搭有關路線巴士往返學校。

肉類魚蝦蔬菜 今晨市場價格

上肉	八元六角
牛肉	九元六角
雞	八元至九元半
鴨	七元半
泥斑	二十元
紅衫	五元二角至六元
大魚	八元八角
鯇魚	七元六角
節瓜	二元七角至三元
通菜	二元
冬瓜	一元六角至二元
青瓜	二元四角
番茄	三元至三元六角

（價格以每斤計算）

夏威夷中學合唱團爲病童表演歌舞

【本報訊】精彩的是夏威夷草裙舞及四絃琴歌舞，昨爲逾五十名骨科病童，帶來一段歡樂的時刻。

位於本港西區的大口環根德夫人兒童醫養院，昨午四時至五時，夏威夷的基路亞中學合唱團，在該院地下大堂，爲院內病童及工作人員，表演充滿夏威夷風味的歌舞。

基路亞中學合唱團又名夏威夷少年之聲，由廿多位多才多藝的男女學生組成，曾赴歐、亞、美各地演出，總監兼導師何德基，是一位著名音樂演唱家。

該團團員十分友善、笑容可掬，開始歌舞之前，男女團員親自教授兒童們各種舞姿、手勢。樂器方面，除四弦琴之外，還有鐵罐、木條、「喳喳」等敲擊樂，加上團員表演喊出口號，歌舞場面始終十分熱烈。

病童們多數傷腿部，一部份能坐立欣賞，另一部份則需坐輪椅或躺在床上。表演完畢，團員們分別向病童派贈糖菓，由於「糖菓」充足，一些兒童得三、四份之多。在坐觀衆均對團員報以歡呼及掌聲。

基路亞中學合唱團，正作世界性親善訪問，今次路經香港，將會在喜來登酒店公開表演三場。

大口環兒童院病童，有坐在椅上，有坐在輪椅或躺在床上，欣賞熱情的夏威夷歌舞。（本報記者劉潔芬攝）

鄧何慈善基金增加二萬餘元

暫結六百卅餘萬

【本報訊】港九及海外人士支持鄧肇堅、何添慈善基金，源源捐款，最近又增加善款二萬陸千五百元，計：謝棗鴻捐壹萬元、鄧林立捐壹萬元、董福蔭堂捐伍百元、陳馮妙潔女士捐壹仟元、馮秉勳捐壹仟元、梁紹鴻捐壹仟元、林漢武捐壹仟元、李天佑捐壹仟元、樂志一捐壹仟元，九柱合計二萬陸仟伍佰元，連前陸佰叁拾二萬零叁佰叁拾元，合計陸佰叁拾肆萬陸仟捌佰叁拾元。

鄧肇堅、何添慈善基金辦理良好，濟助貧病，迅速有效，凡有所需，可直接向東華三院、保良局、社會福利署申請，經審查後，確有必需者，即獲得援助，手續簡便，實惠市民，各界人士咸加讚譽。

救護車出動一日逾五百次

【本報訊】消防事務處救護車控制中心，前日經歷最繁忙的一天，再創下新紀錄。

該處發言人表示，截至昨日（星期二）上午七時止的過去廿四小時內，救護車共出動六百零五次，平均每兩分半鐘出動一次。

在這些召喚中，有四百八十三次是緊急性的，另有一百二十二次則屬非緊急性質。

發言人表示，救護車服務最近一次最高紀錄爲五百九十二次，係於本年六月二十二日創下。

他繼稱，救護車服務需求有增加，可能基於多種因素，例如人口增加，救護車來往醫院次數增加及市民察覺到此項服務的重要性。

發言人補充謂：消防事務處目前共有一百一十八輛救護車在香港、九龍及新界服務。此外，並已訂購十五輛新救護車，它們將於本年十二月間運抵本港。

九龍灣臨時區清拆 興建兩工廠大厦

【本報訊】房屋署人員昨日在九龍灣臨時房屋區第一村清拆五百一十三間建築物，騰出之土地將用以興建兩座工廠大厦。

清拆區域在偉業街以西，牛頭角警署對面，受影響之居民四百七十七戶，共一千八百卅五人。共有三百八十四戶一千六百一十八人已獲得提供公共房屋，他們已遷入九龍灣東部之彩雲邨及富山邨等屋邨；另有九十三戶二百廿五人遷往臨時房屋區之住所。

在該處興建之兩座工廠大厦，共有單位近一千個。

兩座大厦均樓高十層，共有廿五平方公尺之標準單位九百六十個，每座裝置運貨升降機三架及載客升降機一架。

兩區部份樓宇 今晚暫停供水

【本報訊】水務署宣佈，北角區及石硤尾區部份樓宇將於今晚暫停供水，以便該署人員進行夜間測漏工作。

北角區將於晚上十一時起，暫停供水七小時。受影響者爲介乎健康西街與民新街之間一段英皇道兩面、七姊妹道、百福道，包括模範里、健康東街及健康中街的樓宇。

石硤尾區則於深夜十二時起，停止供水六小時。受影響的樓宇位於南昌街、偉智街、窩仔街、大坑西街，包括香港平民屋宇有限公司樓宇。

亞米茄天梭保齡 張祝康榮獲冠軍

由亞米茄及天梭表贊助、四海保齡球場主辦之金牌保齡大賽，七月份決賽已於上星期日舉行，由十二位好手爭奪金牌結果，由張祝康以二千二百六十七之高分榮獲冠軍，亞軍爲馮世蘇，成績爲二千二百五十八分，季軍楊建基各獲獎亞米茄表一只，其他獎品計有天梭表、麥廸遜筆及禮券等，賽後由亞米茄天梭表代表余以成主持頒獎。

圖爲亞米茄天梭表余以成頒獎予優勝者時攝。

當局可能已下令佳視改善行政財政結構

回復初期的正常秩序

【本報訊】港府對佳藝電視經過多月調查後，現時建議該台改善行政及財務結構。而且林氏兄弟須減少股份及職權。

雖然港府新聞處及佳視拒絕透露該份調查報告書正式內容，但據一項可靠消息，行政局可能已下令佳藝電視台，設法改善該公司目前的行政及財政結構，回復該台初期成立時的正常秩序。

據悉，行政局並要求該電視台償還過去從林氏兄弟所借貸之款項，同時勿再接受林氏兄弟集團所允諾給予的金錢。

消息又說：政府所提出的建議，相信是要該電視台之現任股東，償還該台以往所借貸下的償項，或可在政府同意之下，運用外來資金償還，此爲准許佳視向銀行借貸，或發出新股，籌集外來資金，但將不准許該台之一小組股東去償還數以百萬元的債項。

林秀榮目前爲佳視之執行董事；據說擁有佳視股份百分之五十一或以上，林秀峯最近則任特別顧問。據消息說，林氏兄弟已被通知減少在佳視所投之股份至百分之十五，同時減少在董事局之職權。該台如有任何轉賣股權之事，須立即通知政府。

行政局是於去年十一月下令調查佳視之內部情況，由電視諮詢委員會進行調查工作，以確定該公司之轉變，是否與牌照之規定有所抵觸。調查報告書於本年五月間完成，六月呈交港督會同行政局審閱。

據悉，報告書清楚顯示，「佳視」目前的行政結構，與原來呈報的狀況大有出入。但據悉，港督會同行政局在詳細研究佳視調查報告書後，已決定暫不對該公司採取行動。

港商科語言書院
607號 新興大厦三樓 K858440
593彌敦道創興銀行大廈5樓 K859364
尼時道439香島大厦2樓 H796835
西班牙文　德文國語　英語拼音　日文法文　英語會話　電腦打孔　裁剪珠算　速記信札　中英商札
OFFL・GCE英文・F文員班・商科證書班
裝飾班・特設英文專修
F.4—F.5早午晚班

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元連刊七天
如登兩段位・每天日晚報
合共收費七十元連刊四十天
上期收費　不折不扣
此種廣告祗以普通廣告爲限
啟事及書類除外。

CLAIRE'S ENGLISH
RNING COLLEGE
嘉諾英文夜書院
1978——1979年度新生
英專 ABC——F.5
英中 F.1——F.6
特聘著名大學講師或學位教師任教・畢業後可參加：
H.C.C.E. OR
G.C.E. OR
C.U.&H.K.U
MATRICULATION
九龍紅磡蕪湖街46-56二、三樓
MR.K.S.WONG(B.L.)
MR.S.L.LAM(B SC. & M.SC.)
L.K.651834 OR 643882

獨立唐樓
油蔴地廟街215號近佐敦道
地點旺盛　一梯一伙　材料上乘　年期長久　分層出售　十年付款　兩房一廳　十三萬餘　每呎售價　三佰餘元　快將入伙
洽購處：
成昌建築工程有限公司
香港砵甸乍街30號八樓702室
電話：H260751・K842657

全面九折
大減價
另有貨品特價發售
台灣民生公司
五店：尖沙咀・旺角・北角・灣仔・通菜街

醫務所寫字樓招租
(一)灣仔芬域街18號約仟二呎　九月入伙
門前巴士站・專用洗手間・隔鄰停車場
一梯兩伙・雜費全免・日夜看更
(二)旺角太子道171號東安大厦約630呎
門前地下鐵站・巴士站・室內水喉・
中央冷氣・只餘兩間
洽租處：生記租務處　電話：③673291 ③802038 ③673293

東平大厦招租
彌敦道 太子道 西洋菜街 交界
地下至六樓：商店、銀行、寫字樓、醫務所
八月入伙　只餘數間
門前地下鐵獨一轉換站・業權統一
洽租處：生記租務處　電話：③673291 ③802038

一家四口，
生活優游。

潘迎紫玩票上銀幕
關聽物色新樓可能好事近

△陳秋霞因爲時間上的問題，暫時放棄與「中影公司」商談拍戲之事。較早時，「中影」原則上希望她爲該處主演一部影片，而陳秋霞亦希望有機會拍「中影公司」的戲。

但是連串的工作使陳秋霞難償此一心願，由於年前陳秋霞曾與日本一家娛樂機構簽了一年的合約，至今仍有六個月的約期。

年初秋霞爲了要返回香港拍戲，因此要求日本方面將尚未完滿的半年約期保留，所以陳秋霞至今仍未與日本的那一家娛樂機構結束關係。週前，日本方面曾多次催促秋霞前往日本，商量工作事宜，因此她卻無法再將日本方面的合約拖延。

陳秋霞預算本月六日赴台拍完了「烟波江上」後，隨即趕往日本，不過陳秋霞最快也要十月底才能夠再赴日本，因爲已答應了羅文在十月初與他一同前往加拿大登台演唱。

△潘迎紫昨日由丈夫陳鴻烈陪同進入無綫電視，她此次進入電視台係爲了領取劇本，原來她日前答應了「契爺皇帝」編導溫燦華的邀請，在該劇集其中一輯客串演出。

潘迎紫離開電影圈多時，最近對演出又發生興趣，據她之意，對演電視劇雖然感到興趣，但祇作爲玩票性質而已，因爲發覺若簽了合約之時，定然受到不少的束縛。

△溫柳媚昨日心情特別開朗，細查之下，原來她連日來收到很多觀衆的來信，讚她在兩齣電視劇中的扮相，非常美麗。

「女爲悅己者容」，溫柳媚接到觀衆對她容貌稱讚，難怪她如此開心不已。

△關聽最近頻頻物色樓宇，因而使人連想起他可能用作婚後新居之用，關聽與他的女朋友鄭麗芳相戀接近兩年，當問及他們何時結婚，關聽眉宇間總流露出一種喜悅神色，莫非關聽眞的好事將近?

圖爲「黑魔大姦殺」片中一個黑社會的入會儀式在進行中。

施維亞姬桃 演渾身解數

「艾曼妞」的女主角施維亞姬桃，是以演艾曼妞一舉成名，她的眸子，盈盈秋水，顧盼風情，把這個冶艷角色演得相當出色，她近年也因演艾曼妞，在歐洲極爲走紅，施維亞姬桃的最新作品，是一部駭人聽聞的影片「黑魔大姦殺」。她在這部片中，演一個表演渾身解數的角色。是黑貓黨的女朋友，本來她的心地是善良的，可是，經不起黑魔人物的控制和恐嚇，迫于無奈，終於祇有就範，聽命於匪徒們的指使，去殺害一個叛逆的黨員，但她所施的殺害方法，殘酷而又令人髮指。至於這位人盡可夫的原庄艾曼妞，在片中展示了美麗的胴體，在水中裸露的一幕，幾令人窒息，令人目不暇給。這是一部有懸疑性、過程相當緊張的色情片。

今日電視節目

佳藝電視台

6.00 開台曲及節目預告
6.01 大眼妹與波比
6.25 妹妹大晒
6.55 佳視新聞及天氣報告
7.00 觀點與角度
7.25 婚變之謎
7.55 佳視劇場：名流情史
9.00 英麗殿
9.30 即日新聞精華
9.35 民歌處處
10.05 德文初階
10.35 時裝設計入門
11.05 實用日語
哈囉夜歸人時間
11.30 最後新聞
11.35 哈囉夜歸人
12.05 射鵰英雄傳
1.05 哈囉夜歸人
1.07 晚安夜歸人

麗的第一台

2.05 粵語片「湖畔草」謝賢、嘉玲主演
4.00 下午茶（婦女節目）
4.30 名著精選：塊肉餘生
5.20 新一代
5.50 百變英雄卡通
6.12 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.30 奪標
7.00 豬鎖豆
7.30 小時候
8.00 危險人物
9.00 麗的劇場：鱷魚淚
10.00 新聞天氣及經濟行情報導
10.25 觀點與角度
10.30 追族
11.25 妙手仁心
12.15 網情
（明日節目）
7.00 早晨新聞節目
9.30 電光再學人
10.00 大英百科全書

麗的第二台

4.00 神奇說話機
4.30 健美體操
5.00 兒童世界
5.55 蝙蝠俠
6.20 生活的旋律
6.45 「警伯米勒」
7.15 新聞及天氣報告
7.40 週三名片：占勳爵
10.40 最後新聞
10.50 決策者的辛秘
11.40 午夜電影：南海桃源

無綫翡翠台

2.05 粵片「難測女兒心」
3.50 書劍恩仇錄（重播）
4.25 銀面飛俠
4.50 太空怪盜
5.20 卡通片集
5.30 乞嚏怪瓶
6.00 「吾妻十八歲」
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 「翡翠劇場」强人
8.00 「盤寶送大禮」
8.30 「輪盤天堂」
9.00 「歡樂今宵」
10.30 神州英豪
11.30 最後新聞報導
11.45 「獨行幹探」
12.45 國語片「報應」許長江
（明日節目）
7.00 木偶奇遇記
7.25 Q太郎
7.50 小蜜蜂歷險記
8.15 藍寶石王子
8.40 跳飛機
9.05 查根問底
9.30 青年幹探
10.00 紀錄片
11.00 近代豪俠傳
12.00 「功夫」片集
12.55 午間新聞

無綫明珠台

2.30 英國博物館珍藏介紹
3.00 遨遊天下
3.30 愛亞士家庭
4.00 神槍勇俠
4.30 卡通片
4.40 快樂旅程
5.10 小小世界
5.35 新聞簡報
5.40 科學展望
6.10 妙芳鄰
6.35 「歡樂青春」片集
7.00 新聞及天氣報導
7.30 疑幻疑眞
8.30 國際群星競技大賽
9.30 明珠九點半：驚天大屠殺
11.30 最後新聞報導
11.35 新聞展望
12.00 「談笑風生」片集

娛樂圈

再版彩色仍鮮艷 想當年不惜工本

「帝女花」的再版公映午夜場後，一般反應甚佳，很多觀衆爲這部任劍輝、白雪仙十九年前的影片，如今仍一樣清晰鮮艷而驚異，甚至有人以爲是重新套色的。再版發行該片的第一公司稱，此片的鮮麗悅目，實在有其遠因的，蓋此片當年曾開本地製作影片的先河，拍好底片之後，立即空運往倫敦蘭克公司冲印的。那時片主肯下這樣大工本，也是由於白雪仙的要求嚴格而來，因爲十多廿年前機票特貴，坐飛機是件大事，而底片拍好後要彩色美，則一定要最快速度運出，放久了越新鮮越好，因此當時是每天拍完每天把底片寄英航運出，自然是增加了製片支出。然而，當時白雪仙對拍這部「帝女花」要求這樣高，卻無意中使今天也受惠，使如今再版發行的新印本彩色，保持得新片一樣清晰明麗。

第一公司經理陸柏生說，當年自「帝女花」一運倫敦冲印之後，外運香港拍的影片不少都外運冲印，多數是日本，有些則運去澳洲，但比較起來，還是英國蘭克冲印的保持得最久，當年增加這筆成本，如今看來確是物有所值。

「帝女花」再版重映，圖爲任劍輝與白雪仙當年風采，再出現銀幕。

亦彈亦讚
靚女演囚犯仍塗口紅

傳與麥當雄拍拖的毛悠明，可說是「鱷魚淚」中的失敗角色。觀衆會不相信，劇中潘志文竟爲她這樣死心塌地，捧做歌星不算，還要捧做明星?

論姿色，陳曼娜、張瑪莉、蔡瓊輝都比毛悠明强多了。而且，毛悠明的特寫鏡頭，尤其看不順眼。

純情，畢竟是「扮」不來的。

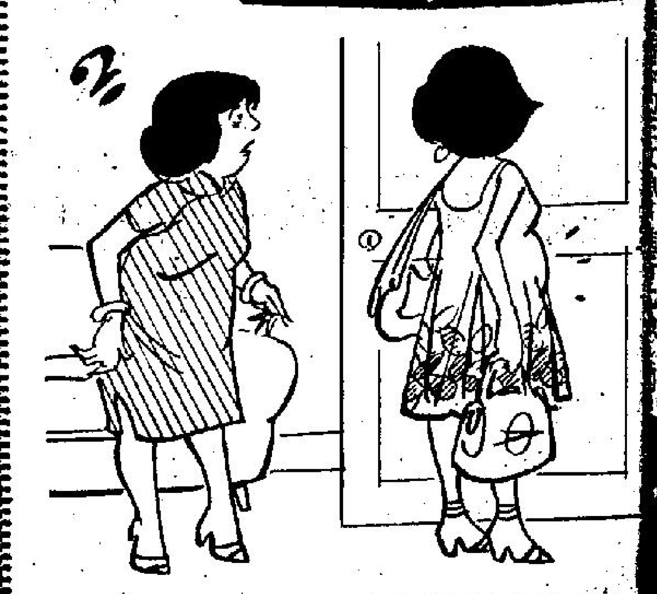
毛悠明那種故作「天眞無知」的聲調，聽得人耳朶發癢，弄巧反拙。

也許麥當雄眞有「私心」，近日安排毛悠明的戲份很重，我以爲並非聰明之舉。

從毛悠明說到馬敏兒，她應該改一改貪靚的本性，以免給人笑話了。

有一場戲，是馬敏兒被判入獄之後，張瑛和黃莎莉去探監，祇見馬敏兒嘴唇仍塗上口紅，眼睛也經過化裝——你看見過塗口紅的女囚犯嗎?我沒有探監經驗，但相信身爲獄中囚，不可能也不會容許扮靚吧?

影視傳真
陳德華



五月份中共平均進一百四十二人來港，六月份增至一百八十一人，去年月份則爲一百八十四人。

本港市政局食物衛生委員會主席鄒偉雄表示：昨日下午接獲上述消息，立即採取行動，派出衛

「新一代」組織 定本週末成立

充滿青春朝氣的「新一代」，在一羣充滿幹勁熱誠的工作人員策劃下，爲青少年提供豐富的益智常識，及電視娛樂。

「新一代」爲進一步及更有組織地爲廣大青少年提供康樂活動，特籌備成立一個組織，招收會員，並已定於本星期六（八月五日）假九龍女童軍會舉行成立儀式。

爲加强觀衆對該節目之歷史、演變、宗旨及四位主持人的認識，在麗的第一台播映的「新一代」已以新形式播出，並邀得觀衆參與節目演出。該廿名觀衆爲最先參加「新一代」康樂活動組的成員，在節目中，分爲四組，分別在指定時間內，向四位主持人提詢問題，以發問最多者爲優勝，問題範圍則限乎主持人的生活習慣及工作概況等，該批觀衆亦會作新一代會徽繪圖比賽，再由主持人解釋會徽的構圖及含義等，今日的「新一代」風格清新，多姿多彩，是值得年青觀衆留意的節目。

許冠英興趣特別 愛砌飛機模型

圈中景　行者

許冠英最近一段日子，忙的連抽空出來砌他最喜歡的模型的時間都沒有。

許冠英是一位有點傻勁的影星，一般的影星和歌星，有空的時候，便到夜總會或舞廳去，喝喝酒，跳跳舞，或者賭賭錢，可是，許冠英有空，則喜歡買一些飛機、船或汽車的模型，返回家中慢慢地砌，他有科學家的研究精神，故此，在「賣身契」中，許冠文安排他飾演那位小科學家，在角色的安排方面，是非常成功的。

尤其是他面對着愛迪生的那一幕，所表現出的那種羨慕表情，眞是令人拍案叫絕。

有人認爲：許冠英那種專心的研究精神，如早做科學研究工作，一定會成爲傑出的科學家的。

許冠英也認爲：他自己對砌模型飛機的興趣，比較拍戲更爲熱切，祇不過，砌模型飛機祇是一種化錢的玩意，是賺不到錢養家的，故此，他祇好將精神集中在拍戲和唱歌了。

李文耀談拍片苦樂

銀色手記

有一位搖筆桿的朋友「投筆從製」，近年做起製片家來，他是富茂影業公司的老闆李文耀。

「富茂」創業作是「神腿鐵扇功」，賺了錢，又拍第二部「眞假功夫」，還是用劉忠良、黃正利、葉飛揚三個打仔擔綱，也是目前流行的動作喜劇。

李文耀諗拍片苦樂，他說：「自從幹上了這一行，才領會到的確『事非經過不知難』以後都不敢輕易下筆寫影評了!」

以前他寫影評，往往彈到『樹葉都落』，現在自己加進獨立製片行列，就知道完成一部電影，絕不輕鬆，尤其是時間與金錢都十分緊張哩!

笑謂他身爲老闆，大可「指手劃腳」，坐享其成啦。

親爲，就會多用不少冤枉錢了。」拍了兩部戲，了解到這一行有各種蠱惑招數。」

「眞」片的武術指導，是新紮的袁和平與袁祥仁兄弟兩人，還有一個做打仔的袁日初，這袁家班好像是新興勢力，衝勁猛，說不定有一天，可與劉家良兄弟的劉家班對峙，來個分庭抗禮。

今天的武術指導是圈內的天之驕子，少了他們就拍不成武打片，導演也得讓他們三分的。據聞一個大牌的武術指導，片酬會比一個普通導演高出兩倍。

袁家班的優點，是不惜挖空心思去創出新招，來滿足觀衆的刺激慾。一方面，也得讓演員發揮他們的長處，譬如劉忠良的腿功，黃正利的掌功，他們對打的一招一式，就需要出色的配合。

在台灣拍攝的「眞假功夫」，因爲要順應「潮流」，亦另配粵語對白上映了。

李翰祥屹立未倒 等待第四次高潮

國語片導演中，經歷過最多風浪，要算是邵氏的李翰祥了，李翰祥從影二十七年，他說：

「除了岳老爺（岳楓），我是國語片中資格最老的導演。」對於從影二十七年的經歷，李導演說：

「二十七年來，我經歷過三次高潮，經我手捧紅過不少演員、導演，我對我自己的成績感到滿意，最低限度國片的導演，暫時還未有人爬在我的前頭，我也知道逆水行舟，不進則退的道理，但有那一個能保持一直在最高狀態，所以，縱有高潮低潮，都不必太在意。」

李翰祥從影的三個高潮是在甚麼時候?他表示拍「江山美人」及「梁山伯與祝英台」時爲第一高潮，離開邵氏組國聯公司時爲第二個高潮，重返邵氏拍「大軍閥」是第三個高潮。李翰祥的人生旅程，會否再出現第四或第五高潮?他說：「我當然希望有，說不定『四大軍閥』上映時，再創奇蹟。」

「四大軍閥」一片日前已開拍，飾演軍閥的是佳視藝員梁日成，李翰祥也爲他改名秦煌。

秦煌是在推理劇場之「面具」中扮飾一個偵探，被李翰祥看中的，一般均認爲此人有七分酷肖許冠文，因爲多年來李翰祥捧紅過好多新人，是故，不少人認爲秦煌的機會來了。至於「四大軍閥」是否能造就第二個許冠文，並掀起李翰祥事業上的第四個高潮，那是後話了。

星河晚眺

應市局邀在大會堂 車小芸車幼芸開鋼琴獨奏會

本報訊　青年鋼琴家姊妹花車小芸車幼芸，已於今夏在美國依利諾大學音樂院分別榮獲博士（車小芸）碩士（車幼芸）銜，並應本港市政局之邀，定期在大會堂舉行個人獨奏會。車小芸定在十二月廿一日於音樂廳演出。車幼芸則於本（八）月十九日在大會堂劇院演出。

車氏姊妹，皆爲本港名師居月仙女士之高足，俱畢業於聖保羅男女中學，任母校合唱團伴奏多年，爲校際音樂節比賽中之風頭人物，得多次冠軍獎之熱門者，兩人均獲美國依利諾大學音樂院之獎學金深造，車小芸先在伊士曼音樂院得榮譽學士、碩士及獎學金五年。而其妹則在奧柏林大學音樂院得獎學金四年，隨名教授雷登斯基研習琴藝，畢業時贏得全校協奏曲比賽，與奧柏林樂隊合作演出，深得聽衆熱烈讚賞，繼而參加俄亥俄州之鋼琴協奏比賽，又獲亞軍之獎及獎金並被選在畢業音樂中演出，車氏姊妹均爲美國榮譽音樂協會之會員。

姊妹均隨依利諾大學名教授雷瑞克習琴，雷氏以研究貝多芬作品聞名，車小芸爲依大鋼琴系九年來唯一畢業之博士，其校選拔之嚴格可想而知，並應論文獎學金。

車幼芸得奧柏林教授雷登斯基賞識。追隨其至退休，雷氏云授課四十餘年，車幼芸爲其唯一在授課時感到是一種欣賞和享受。現由市政局主辦之個人獨奏音樂會於八月十九日晚上八時在大會堂劇院演出，愛好音樂及琴藝者，可向大會堂售票處定座，票價爲三元、五元、七元。

圖爲車小芸（右）車幼芸姊妹。

寶島歌舞團來港演出

揚威海外蜚聲東南亞的寶島「金鳳凰舞蹈團」，日昨終於自台乘班機抵港。計此團人數，男女演員共八名，團長丁舜領隊前來，在港演出爲期一個月。

「金鳳凰舞蹈團」本年三月初跨海東征扶桑，改名「藍哥錢」，曾巡迴演出在東京、長崎、神戶，大受好評。

「金鳳凰」演員演出節目，最有代表台灣地區性，要推「高山青」的一場歌舞，特點是能將舊式舞蹈刷新，這場表演，經常贏得台下觀衆拍掌兼喝采聲。（圖爲「金鳳凰舞蹈團」演出時情況）

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十號三樓
電話：三四一七八一二　三四一八〇〇七

高雄 長明街二四號
台南 南門路五九
台南 永福路一五二巷五〇號
左營 大路八五號
新竹 牛埔路九號
桃園 大園村廟前街二二號
鳳山 中正路二三號之一
台中 三民路二段一二二號
嘉義 吳鳳南路一七巷一三號
淡水 中山路三號
基隆 義一路二六號
基隆 安一路二七八巷一四八號
基隆 南榮路一三三之四號
豐原 南陽路一四大巷二二號
士林 大北路七八號
北投 中央北路一段一二之一號
金門 金沙官嶼村七六號
花蓮 仁愛路一〇號
苗栗 中山路三一號
屏東 自由路三一七號
彰化 長壽街四一號
板橋 自強新村九四之一號
斗六 太平街一〇二號
岡山 勵志路一三號
中壢 中豐路七九巷一號
台東 福建路二八三號
龍潭 中正號二三三號
集集 民生路一七八號

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 關宮 黃金 民樂 元朗

哈哈笑 哈哈笑 連日滿座 哈哈 誇啦啦！

今天全線映五場 翡翠荷李活加午夜場

請睇嘢要正早

認眞大胆認眞風流

當然係粵語對白啦！

導演 王風

夠好戲夠和味

盧國雄 于榮 領銜主演
潘冰嫦 陳思佳 客串主演

奇情·香艷

當然好過痴

笑料足一百斤

觀衆個個都有份

倫文敘戲沙三少

何蓮蒂 盧宛茵 尤翠玲 惠英紅 仙蒂
歐陽莎菲 林輝煌

工商日報 工商晚報 分類小廣告
效力大，收費廉。
請電 H二七九三〇七 或 H二八〇七〇八 洽

最有代表性的粵劇戲寶 七彩
任劍輝·白雪仙

帝女花

明日大放映 敬請提前定座
麗聲 京都 金門 樂聲 信星 福星 油麻地 國華 龍華 同樂 萬年

好曲不厭百回聽 好戲更耐看幾回！

麗宮
最後今天 請勿錯過
血肉交併 愛情故事 亘片
藍衣戰士
甘蒂絲·褒瑾·彼得·史楚斯 聯合演
明天獻映 魔種

最後今天
口碑與論好評 雙重刺激享受
本片演員陣容 保証過後難逢
李作楠 譚道良·陳星
粵語對白

鱷魚頭黑煞星
心郁郁 心跳跳
兒童不宜
占基利

皇都 太平 金明 帝后 嘉禾 麗華 寶石 英華 國際 帝國 觀塘 南昌 好景 光華 域多利 新華 新聲 東方 南灣

全市目光集中 本片

嘉樂最强雙線明天五場

熱門題材 新鮮笑料 非爆可早購票 不請

許氏全心全力製作
驚險狂笑大喜劇！

監製 鄒文懷
編劇·導演 許冠文
作曲·作詞·主唱 許冠傑

睇一次·笑唔晒！

賣身契

許冠文 許冠傑 許冠英 領銜主演

THE CONTRACT

粵語對白

鄭少萍 鄭君綿 客串主演
翠鈴 劉娟娟 威 鄭富雄 主演

款雲絲頓 一舉三得 歡欽名煙 酒靚 睇好戲

BANG! BANG!
憑票尾購買精緻服裝可作十元使用

嘉禾·許氏 聯合攝製

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

尚有戲院廣告 刊登在第四頁

晚唱

夏灣月

運輸署何不試吓配發「車主的士牌」？

的士商人要求加價，交通諮詢會研究後，認為現時不宜加價，又鑑於的士缺乏，市民一致認為搭的士有困難，於是照原定計劃，繼續發新的士牌。

的士商人，自然猛烈抨擊的士牌增加，但未必是市民會有的士可搭，因為的士司機唔夠，必有大批的士空置。

運輸處唔信邪，係都照發三百個新牌，試吓新車牌是否有人投？

如果新的士牌今次仍有人投，就証明幷非的士有人搵，如果有車都請唔到司機，自然有人落標，難道投咗新車牌之後，任由新車冇辦法落地？既然得車無所用，何以又會有人標投？

有些大財團，囤積的士牌，等候的士班准加價，然後推出，據說：四月間發出之三百個的士牌，至今尚有百多個牌未出車，可知近來的士荒，完全係人為成份。

今後，政府增發新的士牌，相信亦由財團全部炒起，職業的士司機，想買部架車，自己做車主，就根本唔得，因為有可能與大財團扚手瓜也。

如果新的士牌又係落在財團手上，就即係又有三百個新牌入禦房。

政府原意，增加的士牌，係和緩的士荒，但財團控制之下，政府增發的士牌之目的就未能達到，此種對抗性行動，運輸署唔知有冇辦法應付？

照計亦非毫無辦法，運輸處可以增發一種「車主的士牌」，規定車主必須係的士司機，此種牌，採用申請配發辦法。

配車主的士牌之條件，可以援照房屋司署出售公屋之辦法。第一，的士司機之職業年齡，例如做十年司機者，比做九年者多一分，比八年者多兩分。

第二，係職業過失紀錄，抄過百次牌，比較抄過一百零一次者多一分。

第三，個人行為紀錄，如果有過犯罪案底者，比曾犯同人打過交朋過片者多一分。

審查合格之後，則由政府配以較廉價車牌，如市價需二十萬，配發車主的士牌，祇收十五萬，司機一旦違犯車主的士條例，則隨時終止，取消其車牌，如果大部分車主自己駕駛，自然珍惜羽毛，唔敢閂埋車門講價，兜度唔去，個度唔去矣！

嘻哈，人生！

筱碧山

六：戲劇人生話世家

岑樂一家四口在此間居住，足有二十個年頭了，可謂「老香港」之一，不過他與妻子阿樂嫂兩人的談吐腔調，不離鄉音，一開腔，人家就說他倆是「上海人」，反而他的廿四歲的兒子岑斯，與十八歲的女兒岑露，則能操純正本地道白。

這樣「南北和」的一個小家庭，四個成人都能搵錢，都是在娛樂圈幹着「藝術工作」，本來生活該能維持相當美滿程度，無奈這個「戲劇之家」的四個成員，沒有一個是大紅大紫的佬倌，而且各自有一套生活方式，個個類近「火麒麟」，致家庭似間「散仔宿舍」，十分凌亂不堪。

先說岑樂為一家之主，經常在各片場與電視台走動，有份湊個腳色拍拍戲的時候，固然該日乃係黃道吉日，擅正大運，否則岑樂也週時唔得閒，在一班大導與大明星的幫歡場所中，岑樂又是一個「臨記」湊腳人馬。比如麻雀檯缺少一腳，理所當然是岑樂補上不誤，碰到贏錢之時，岑樂等於領取「工酬」，袋袋平安；輸錢的話，怨徑不客氣，一切賭帳記在「牛皮帳」上可也。

此外，岑樂還在私生活上客串「拖皮條」兼職，舉凡娛樂圈裡有「暗盤」可斟的「靚女」，岑樂大致上掌握了她們的「盤口」，於是在交際場所乘機「放盤」，遇到某個想歎「星肉」的濶佬富商，岑樂遂頤作「月老」，代為斟介，代為雙方拉攏，完成一樁「好事」，從中自然少不了他的一份「介紹費」，多寡不一，總之約佔女方收入的兩成左右。

「星肉」，漫無標準，時價高低，視乎「歎肉者」的家財身份。岑樂曾為一位股票亘商拉攏一段「露水姻緣」，單單他的一份收入，就有五萬元之多。

卻原來，這個亘商最為欣賞時下的一班所謂「毛星」，本來一般膽敢徹底犧牲色相以娛廣大座上客的脫星，大都衆盤祇供個別「影迷」一親香澤的副業，名氣大，價錢高，僅此與普通撈女之不同而已，故此那亘商有的是銀紙，幾個響噹噹的「毛星」都分別一一歎過了，惟獨其中一個叫做英英者，倒與衆不同，在大銀幕上不論脫得怎樣徹底，一向視若等閒，但講到「賣身」一層，則免開尊口，冇得傾——（二三）

雪山盟

諸葛青雲著 晚方图

三十五：萬劫大會

「翻天怪叟」龐千曉因自己兩位愛女，勢將同嫁顧青楓，遂想看看他臨場膽識，側臉含笑說道：

「顧賢侄聽見了沒有，蕭九寒在向你叫陣！」

顧青楓無可奈何地，站起身形，「黃衫玉女」龐素真向他微笑說道：

「楓哥哥，你要不要帶根『五毒碧鈎藤』去發發利市？」

顧青楓搖頭說道：

「那東西太以狠毒，我與這『玉霄書生』蕭九寒，無甚深仇，還是用我的青鋼劍對敵，比較光明一點！」

話完，便即緩步離座，向卓立場中的「玉霄書生」蕭九寒身前走去！

「翻天怪叟」龐千曉聽得「黃衫玉女」龐素真之言，不禁愕然問道：

「素兒，你竟把『苗嶺』中的『五毒碧鈎藤』當作兵刃用麼？」

「爹爹久走苗嶺，定然知道這『五毒碧鈎藤』的厲害，把它當作長鞭使用，豈非極妙不過？」

「媚香仙子」孔凌霄笑道：

「素真，你這『五毒碧鈎藤』，是否祇有一條？」

龐素真答道：

「我有兩條，還有一條更厲害的『鎖骨紅蛇』蛇骨，孔姨娘是想要麼？」

「媚香仙子」孔凌霄笑道：

「我平日便以一根『凌霄帶』作為兵刃，這『五毒碧鈎藤』頗為合用，既然有多，便給我一條也好！」

龐素真見「媚香仙子」孔凌霄想要，遂取了一根『五毒碧鈎藤』遞過！

但誰知就這一根「五毒碧鈎藤」，竟在頃刻以後，斷送了『媚香仙子』孔凌霄的一條性命！

顧青楓緩步走到場中，向「玉霄書生」蕭九寒抱拳笑道：

「蕭朋友是用兵刃賜教，還是彼此點到為止地，切磋切磋掌法？」

「玉霄書生」蕭九寒一身功力，幾得「玄

「你定已知道『萬劫門』前所題十三白骨環用意，今日之會，祇有强存弱死，真在假亡，那有甚麼點到為止？」

顧青楓搖頭笑道：「既然如此，蕭朋友是打算用兵刃？抑或以一雙肉掌？來斫下顧青楓的項上人頭？」（四〇九）

古押衙

南宮搏

承擔奇任

他哦了一聲，起身，木默地站在古押衙的面前。

「仙客，我承擔這一任務，我自信，那會成功的，但是，人事天心，有時亦難說，倘若有不測，我古某必以身殉。」古押衙莊嚴地說出。

「仁兄，這……」王珪凜然接口：「不能——」

「這是我的事，你不必顧問——自現在起，我就為你謀，你的一切，都要聽我的，事，祇有你我二人知道，若有第三人得知，必敗，你我必死，尚是餘事，而且會累及你的表妹亦死！要記住了！」

「是，我知道！」王珪也嚴肅地說。

「仙客，你有一僕一婢，可靠的，將來會用他們，但此時亦不能讓他們得知！」

「這個自然——」

「你對你的婢女，要更好一些——以她為妾……」

「仁兄，別的事我可以答應，祇有這一宗，我決不能做到，除了表妹之外，我不會近第二個女人，采蘋和我，同宿一榻的日子常有，但我不曾有事。」

「哦，那樣——仙客，我不如你了！」古押衙嘆了一口氣，但又很快轉了口氣：「好吧，你設法對那小婢好些，使她忠心——」

「我對她一直很好，一婢一僕，都一樣，我相信他們的忠心，仁兄，我也明白你的用心。」王珪說。

「那就是了，明天，我就為你的事奔走，對了，你是否有錢——這事，要花費很多錢，這應該由你花。」古押衙說，雙目凝看着他。

「我有三百萬錢——不足三百萬吧？仁兄，我對錢財的數目自來不太關切。」

「你能將所有盡歸我花費？」

「那自然！倘若能使無雙表妹出來，我們二人能再見，錢財，算得甚麼？如果有必要，我可以趕回故鄉，設法變賣屬於我的所有，祇是，那並不很多，先父雖然曾為郡守，又曾領兵，但除官俸之外，絕無妄取，我祖先所遺，分了幾次，留有田產，屬我的名下，不多——」

「南陽的財產不必計，也不足道，就你現有，仙客，我並不很富有，所以，要行事，祇有用你的錢！」

「仁兄，我的所有三二日內，盡交仁兄。」

古押衙笑了，搖搖頭說：

「仙客，你有一個家，將所有盡交了我，何以為生？唉，情之所鍾，一至於此！」他稍頓，又說：「不必如此，三數日內，你先籌集一百萬錢交我！」（一〇六）

情關

浣花生

六十二：心理排斥

常山問道：「沒甚麼了？」

子儀見了碧珊，怔了怔，碧珊心裡很是難過，但還是大力的控制自己，問道：「剛才高先生到訪，知道先生在醫院內，特地前來探候，願先生早占勿藥。」

子儀點了點頭道：「謝多你，」他的神色，有點黯淡。

「熱度低一點嗎。」常山一邊說，一邊把手按在他的額，體溫降低了。

碧珊靜坐一邊，他有千言萬語，要說，卻不能出口，心頭像刀子刺一般，但還能忍受，她斷經大變，人比子儀成熟，她不希望子儀對她好，使能抑制自己的情緒。

子儀很快便閉上眼睛，房裡談話的，祇是常山和碧珊，有一句，沒一句，兩人心上早有了準備，知道必是這樣，坐了好一會，子儀又睡着了，常山碧珊，都知他是假睡，常山對碧珊道：「我送小姐回去。」碧珊道：「不必了，我可以叫街車。」

「還是我送你回去好，」常山一邊說，一邊和碧珊出了病房，碧珊哭。

常山道：「小姐已盡了一切責任，等候上帝安排，人生幾十年，很快便過去，不必太過認真，倘若子儀始終不諒解，你也問心無愧，不必負起甚麼責任。」

晚飯後，常山又往醫院看子儀，他住的是私家房，常山可以隨時往探。

子儀的病狀，還是一樣，女護士對常山表示，醫生囑令病人，不可見客，靜養才易痊癒。

很快過了五天，子儀體溫，才恢復正常，祇是情緒不好，精神恍惚。

這段期間，常山又和碧珊往探問，常山的計劃，是要用漸進的方法，減輕兩人的隔膜，他相信祇要兩人有見面的機會，心境必有改善的一天，那時，一切便可解決。

這次探問，情形當然沒有進展，子儀有一種排斥的心理，始終不能改變，見了碧珊，總是默默無言，任常山怎樣製造機會，他也像失去了知覺，全無反應。

風塵三尺劍

東方玉

二：廬州道上

侯榛年幾乎氣破了肚子，仰天狂笑道：「你們副幫主好像認定我侯榛年和鄢兄不是妳們的對手了？」

翠翠冷冷的道：「這我不管，副幫主這麼交代的，我就這麼說，難道你們一定要不是對手，才肯放下兵刃嗎？」

鄢茂元道：「很好，老夫要妳們副幫主跪下來跟咱們磕三個頭，咱們也可以放過妳們了。」

翠翠披咀道：「憑你們配麼？」

侯榛年道：「配不配，不是動嘴皮就可算數，咱們手底下見個真章，就可以分曉。」

剛說到這裡，突聽一聲清越的長笑，傳了過來！

這笑聲有如龍吟一般，歷久不絕，岸上已經出現了一行人，隨着笑聲，朝淺灘行來。

當前一個是身穿紫紗長衫，手搖象牙摺扇的年輕文士，生得劍眉朗目，唇紅齒白，一派風流瀟灑絕倫。

他身後緊跟着五個人，有四個卻是江湖黑道上大名鼎鼎的人物，那是十二煞神中的門神沙老三，山魈竹老四，行瘟使者温化龍，財神金祥生，和金家莊總管陸遠堂。

十二煞神，侯榛年、鄢茂元當然認識，兩人心頭不期一怔，一時不知道這些煞神，是不是青衣幫的後援，如果他們是青衣幫的後援，今日自己這一行人，當真要吃不完兜着走了！

尤其這一行，以那穿紫紗長衫的文士為首，這人江湖上從未見過，但祇要看十二煞神中的四個亦步亦趨的跟在他身後而行，此人的身份，自然又高過十二煞神了，不知他是青衣幫中的甚麼人？

金鵬令主和金燕令主眼看紫衫文士和四個煞神一起趕來，也不禁心頭暗暗震驚，和翠翠一同退到了船邊。

原來這紫衫文士，正是自稱紫煞星的司馬綸，他步下淺灘，明亮如電的目光輕輕一轉，就落到侯榛年、鄢茂元等人的身上，含笑問道：「金兄，這幾位大概就是新近崛起江湖的獨臂幫朋友了？金兄可認識他們麼？」

他說話一向都是面帶笑容，態度溫文，使人覺得他是個十分和藹的人。

金財神連忙欠着身道：「這幾位朋友，兄弟全都認識，祇是不知道他們都參加了獨臂幫。」說着，就指點着侯榛年、鄢茂元、申一絕、萊容新四人，低低說了。

司馬綸點着頭，等他說完，就朝侯榛年等四人拱拱手，含笑道：「兄弟司馬綸，久仰四位大名，幸會得很。」

侯榛年等人不知他的來歷，也不明他的來意，祇是人家既然笑臉招呼了，也一起抱拳還禮，說了聲「久仰」的話。

司馬綸淡淡一笑道：「這倒真是巧極，貴幫高手齊集於此，想必有甚麼貴幹了？祇是兄弟和幾個朋友，也在這裡有些小事待辦，貴幫如果事情已經辦妥，可否先請？」

他來的較後，卻要人家先退，這話如果沒有強有力的武功作後盾，在江湖上是沒有人會賣帳的。

但從他口中說來，不但笑容可親，話也說得婉轉，好像人家就非讓他不可。

侯榛年還未開口，金鵬令主已經搶先說道：「不成，獨臂幫恃仗人多勢衆，劫持敝幫副幫主船隻，他們不留下兵刃，誰也休想一走了之。」（九九）

海茫茫

黃思騁

三十七：情況不妙

「是你現在這家公司的老闆嗎？」

「不錯。」

「難怪你會去他的公司。」

「你還想問甚麼？」

「你和他來往有多久了？」

「認識已經七八年，正式有來往不到一個月。」

他發出冷嘲的聲音，說道：「真快……」

「不錯，很快，連我自己都覺得驚異。」

「他一定是結過婚的啦？」

「偏偏是個單身漢。」

「他難道不知道你已結過婚？」

「他起先並不知道。」

「為甚麼不告訴他？」

「出於一種奇妙的心理。」

他又旋走起來，拚命用手摸自己的後腦。

「他想娶你嗎？」

「很想。」

「娶一個結過婚的女人？」

「他並不在意。」

「那末你是早就有準備的啦？」

「起先並不如此，但現在已經揭盅了。」

「你們既然是老同學，何以要到這時候才來談情說愛？」

「出於多種原因。」

「這次你們是怎麼纏在一起的？」

「起先是他找我。」

「直接找你？還是有中間人？」

「是謝樂蒂來傳訊的。」

「唔，謝樂蒂，」他說：「阿婷知道你跟他來往嗎？」

「她知道。」

「你最近晚歸，可與這件事有關？」

「不錯。」

「所謂與阿婷看戲、逛街，實際是一種藉口，對嗎？」

「不錯。」

「這樣說來，她就是同謀。」

「這跟她沒有多大關係，事情由我自己決定。」

「她至少掩護過你。」

「這是理所當然的事，你不能怪她。」

他嘆口氣，說道：「我想你是有全盤計劃的啦！」

「也無所謂計劃。」

「你不會不考慮後果的，對嗎？」

「現在要真正考慮。」（一〇七）

小說

劫後重逢

希倫

廿三：慘痛遭遇

二十分鐘後，他們已到達小龍坎下車，由姚益輝導引着張勝財夫婦回到家裡，益輝先向父母介紹他們相識，並說明自己邀請他們夫婦倆同來在家裡晚膳，請母親去張羅一切，芷湘姊妹倆和張勝財夫婦原是素識的，不過，芷湘應苗允中的邀約早就出外去了，這時還沒有回家。

荔湘和張勝財夫婦招呼過後，並且替他們倆送上香茶，姚以政卻向張勝財問道：「張先生和尊夫人料是初到此地，未知府上住在那裡呢？」

「我們來這裡還不到半個月，就祇有兩口子，暫在市區裡租了一間兜窩小房棲身。」張勝財說。這時聽到外邊有敲門聲響，荔湘跑出去察看，原來是芷湘獨自回家，一進來看見張勝財夫婦在座，她感到十分訝異，連忙上前招呼。本來在芷湘心裡不免有點緊張的，因為她相信可以從這位張大叔口中探知有關周文傑的消息，但是，她畢竟有點少女的靦覥，未使立即啓齒向他們查問。

姚以政見芷湘祇是獨自回來，便向她問道：

「你不是和允中一起出去的嗎？允中嗎？」

「他今天外出時，苗伯母說有些事要他辦，叮囑他不要太晚回家，而他的車子又駛不進來，因此他將我送到巷口就自行回去了。」芷湘說。

姚益輝跟着對張勝財說道：「我們剛才在乘車途中不便談話，我想知道，令嬡雁芳小姐可是留在府上沒有出來嗎？」

「唉！提起雁芳，我就恨煞了那些日本獸兵！」張勝財握着拳頭道：「那是在九個月前一個傍晚發生的慘事，兩名日軍闖進我們家裡，先將我夫婦倆擄走，然後關上門把雁芳强行姦污了方才離去，我們回到家裡時，祇見雁芳在房中赤裸自縊，把她解下時已經返魂乏術，我夫婦倆痛失愛女，將她殮葬後決意離開那傷心之地，我有一位姓郭的朋友是漁民，我們就要作他的船夥隨船出海，登陸後先往湖南的衡陽住了一個時期，再轉到廣西柳州住上半年，然後才來到重慶，目前仍做着販賣水果生意，計算連日來所得利潤，也可以維持兩口子的生活。」

張大嬸聽到丈夫提起女兒的不幸遭遇，雖然在別人家裡不敢痛哭，卻禁不住心裡一陣酸楚，連忙掏出手帕拭去滴下的眼淚。

「對不起，我想不到竟會有這種意外事，不該撩起你們傷心的！」益輝向張勝財夫婦表示歉意。

「張大叔，關於周文傑母子倆的情形怎樣？想必你會知道得較清楚，請你告訴我，可以嗎？」芷湘終於忍不住向張勝財詢問。

槍客

高華

十六：組織小家庭

紫茵道：「我不在乎，其實我也是一個火坑中打滾過的女人，曾經和許多男人上過床，你不嫌棄我，我已經十分滿足了，現在，我們去那裡？」

林石道：「我們先去酒店居住，然後再租屋。」

吃過飯，林石帶她去一間高級酒[illegible]

住，那些地方會使你觸景傷情的，而且，目前我還有點錢，可以負擔得起你的生活費。」

林石和紫茵住在酒店，告訴她還有大約一萬元的積蓄，但他隱瞞了打劫金舖的事。

紫茵雖然得到一個脫離火坑的機會，她幾乎以為是發夢，居然有這樣好的運氣，得到一個如此陌生的人客加以援手。

林石給他三千元，叫她去租屋，買點簡單的傢具，組織一個家庭，以後，林石有一個家了，他們過着愉快的家庭生活。

可是，保羅未肯就此放過紫茵，他一直派人暗中監視、跟踪，他對紫茵的動向，十分清楚。

[illegible]，他說：「我身上祇有二十元。」

一個飛仔道：「我們不是打劫，好朋友，祇是想請你去飲杯茶，大家談談。」

「幾位怎樣稱呼？找我有甚麼事？」

一個飛仔道：「我是曾柏，這幾個都是我的手足，我們不會傷害你的，祇要了解一件事。」

林石心中發毛，不知道這幾個人的出現，是否與那宗金舖劫案有關，他答應陪他們到別處談談。

曾柏一行四人，與林石到一處大牌檔飲咖啡，他說：「林先生，我們是經過許多天才把你查出來的。」

林石強壓住心頭的恐懼，問道：

「有甚麼指教，請說……」

金明·海運·百樂·紐約·凱聲·新都·快樂·京都·麗聲·新華·東方·新聲·翡翠·荷李活·亞洲·皇宮·萬國·金·娛樂·寶聲·明月

K666148 H773496 3 816656 5 768721 H702412 K678091

港九影院聯合廣告

即日獻映 狄龍 艾曼妞 遊環世界（讀話評影） 印度魔窟 美洲艷窟 香江密室 中東性宮 肉體大展 洋洋大觀

百樂中環售票處：星期院 今天五場 請早訂座 影史上第一部真實災難片 殘酷大災難 下期：碧血長天 海運午夜場：滅口大風暴

今第二週五場映 賣命錢 不宜兒童 主演 萊史 佳德

今第二十天映 新奇！刺激！趣味！ 杜麥高路·彼得基摩主演 海底城歷險記 憑票尾特價換購T恤 明早十點半 新都 大人體觀 快樂 火燒紅蓮寺

最後五場 鱷魚頭黑煞星 明天五場獻映 帝女花 任劍輝·白雪仙主演 京都明早十點半：英群寶盜

最後五場 女嬌零壹 明天聯映 嘉禾出品許氏兄弟年作本傑作 賣身契 新華午夜夜：賣身契

今天五場 香艷抵死 笑夠夠味 橋王計王 倫文叙與沙三少 The Cunning Hustler 導演 盧國雄 市場出醜三少好

笑得過癮今天 越映越旺的喜劇！睇完想睇的笑片！ 倫文叙與沙三少 The Cunning Hustler 太史第內文叙寬

金門·樂聲·皇后·皇都·嘉禾·利舞台·倫敦·影都·國都·文華·明珠·總統·華盛頓·金冠·大華·華聲·龍華·恆星·油麻地·福星·麗華·英華·寶石

最後五場 鱷魚頭黑煞星 明天五場盛大獻映 帝女花 任劍輝·白雪仙主演

最後今天五場 嘉禾導演 老虎田雞 明天盛大獻映 賣身契 嘉禾許氏合拍大喜劇 嘉禾午夜場：賣身契 嘉禾價廉早場：出術

最後兩天今夜五場 飛越玫瑰園 特麗七彩 國都今明兩場 不宜兒童 賣淫大醜聞！ 後天：大人國歷險記 影都明早十點半仙履奇緣

今日五場獻映 親家化險歷險記 羅拔蘭根 莎朗西勒 文華早場小龍午夜將 明珠午夜小種雜

今第卅五天 三頭龍大接觸 華盛頓今午夜 鐵牛英雄傳 金冠五場 大姦殺 黑魔

連日狂滿 全部動作無冷場

最後今天 譚道良 陳星 李海姬 占基利主演 全部粵語對白 鱷魚頭黑煞星 明天四院 全新拷貝 帝女花 任白戲寶

最後今天未看速 老虎田雞 明天盛大獻映 許氏兄弟一年一部狂笑喜劇 賣身

秘本 奇術眞傳

帝皇小築 尖沙咀 純粹房租 金巴利道54—56號地庫近天文台道口 電話：3-660608 時租：28元 過夜42元

海洋酒店 尖沙咀 純粹房租 漆咸道33—35號二樓赫德道口 友聯銀行樓上 電話：3-669859 時租：23、28、43元租2小時送1小時

商業

夜班信差 報社聘請夜班信差 有意者請來電28 0708 洽

聘請

尋人

尋訪

善補靈藥 强壯體·固本培元 有不可思議之奇效 老牌妙藥 遐邇知名 保障用戶 嚴查僞冒

中聯 謹防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚聯刊，每天四元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段為限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，須携同身份証
洽刊處
（一）中區[illegible]利源東街八號地下
（二）灣仔分域街十八號本報會計部 電話：二七九三零七、二八零七零八
（五）油麻地上海街三壹九號寶公司
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二弍一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四十七號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號）
（十二）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道三十七號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（青山道一九九五號）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（青山道八十七號）

英倫旅遊業鼎盛

[illegible]的中心，亦是歐洲大陸的旅遊集散地。每天不少國際航綫的班機載着一批又一批的海外遊客飛抵倫敦機場。另一方面，歐陸航綫的班機又把遊客從倫敦機場送到歐洲各大城市去。倫敦與西歐及北歐各大城市都有訂期飛行的班機，便利得很。爲了擴展旅遊業，倫敦的入境手續非常簡便，不必事先申請入境簽証，持有護照的人士都可獲得居住六個月的期限，非常方便。

因此到歐洲旅行的人士通常都喜歡把倫敦作爲第一站。遊完了歐陸之後也回到倫敦逗留三、兩天才回返自己的國家，於是倫敦就成了歐洲旅遊業最發達的都市。據英國旅遊促進局的負責人說，每年到倫敦的遊客人次多達兩千萬，這個數字可不小呀！

到倫敦旅行最好是在春季。在這嚴寒已過，春回大地的季節裡，花園裡，公路上的櫻花盛開，到處都是粉紅色的一片，美麗極了。英國馳名的黃水仙花也陸續開放，嬌艷欲滴，給人間添增了一份青春的氣息，每年從五月初到七月底是倫敦最繁忙的旅遊季節，這個時候所有的旅店客房都被訂滿了，假如沒有預定旅店的話，到時候可能祇好住在私人公寓或學生宿舍裡。

到倫敦旅行並沒有多大的困難，先找到了一個住宿的地方，然後到旅店的書攤上買張地圖，壯着膽子便可以到處去逛了。倫敦的地圖編印得很好，根據地圖的指示然後隨心所欲地乘搭的士、巴士或地下火車便可以到處遊玩了。從表面上看去，英國人的臉部表情是陰沉沉的，可是對待遊客却是友善得很。不懂得搭巴士或地下火車，隨便問一問趕路的人，他們大都會停住了腳告訴你路綫、號碼、方向等，不會令你失望。

假如你不想自己摸索，想找個嚮導帶路那也很簡單。倫敦的旅行社很多，服務也不差。若是你不要跟着大夥兒走而要個別活動，不要緊，旅行社可以派出一位導遊給你，這位導遊將開着一部汽車特地帶你到各處名勝去參觀，收費當然比較昂貴。最合算的是參加旅行社所組織的倫敦旅行團，由導遊帶領去參觀所安排的地方，這種旅行團每天都出發，非常方便，收費也很廉宜。若是有興趣的話，也可以向任何一間巴士車公司購買一張倫敦市區的觀光車票。坐在雙層巴士車的上層，由巴士車帶你遊覽倫敦市區的風景及遊覽勝地，它也將載着你慢慢地走過英國民族的發源地——泰晤士河，車費祇不過是二鎊多罷了。這一來倫敦的風景綫都盡收眼簾，對遊客很有幫助，不知我國巴士車公司是否也可以攪類似的活動，以促進我國的旅遊業。

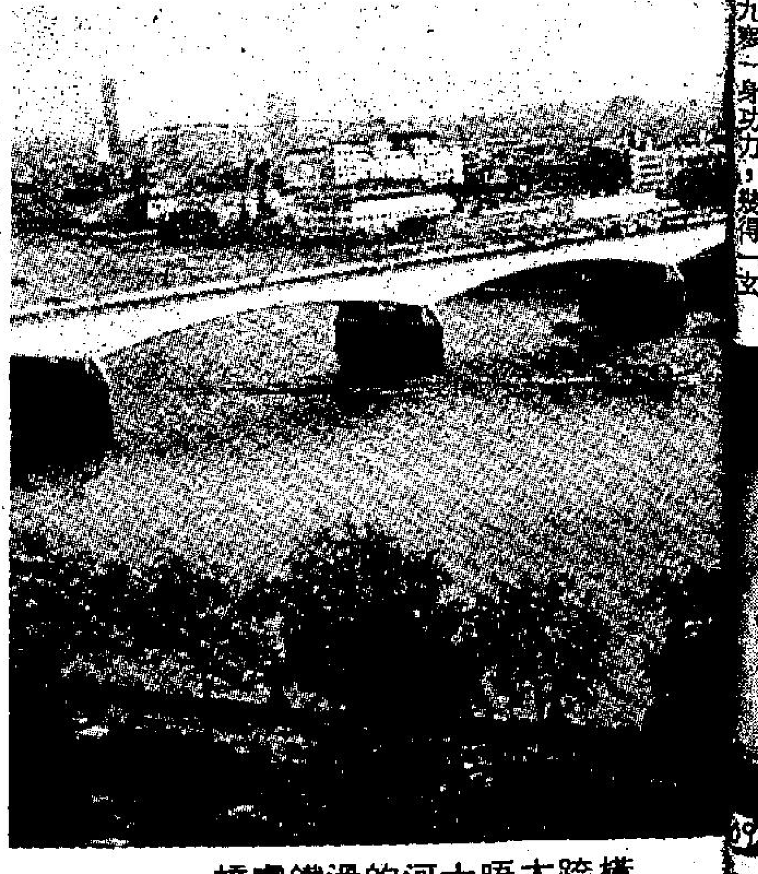
英國旅遊局對促進旅遊業方面是不遺餘力的[illegible]士擔任導遊訓練班的講師，訓練旅遊社的工作人員。這些講師大多數是精明能幹，口若懸河、擁有大學文憑的人才呢！一般來說，英國導遊的教育水平很不錯，起碼都有高中資格，不少還是大學畢業生呢！他們認爲旅遊嚮導是一門很好的專業，可以接觸來自世界各地的人民，也可以到處旅行，非常寫意，因此他們都有一份敬業的精神，對遊客的服務都很盡責。

到了倫敦，若有興緻再到北歐或歐洲大陸遊玩的，不必操心。倫敦旅行社的組織力很強，比較有規模的旅行社每天都有旅行團出發到歐洲大陸去。爲期八天、十天、十二天或兩個到三個星期不等。旅行的國家也有不同的分配，從倫敦出發到歐洲大陸的旅行團通常四十多人一組，先乘火車到南部的多維爾，再坐渡輪越過多維爾海峽到比利時與斯坦的港口，然後乘坐一輛旅行巴士車出發到歐洲各國去，旅行社的導遊一路上向團員介紹各處的名勝古蹟，風土人情，種族語言以及遊客應該注意的事項等，相當盡責。在歐洲大陸英語未必一定行得通，參加倫敦的旅行社就有一個好處，他們會安排大家住在能講英語的酒店裡，也會帶領團員到會講英語的購物場所去，免除一些語言上的困難。假如有業務要到英國辦理或到英國探親，又想到歐洲大陸觀光的話，不妨參加當地的旅行團到歐陸旅行。同行的團員多由許多國籍的不同種族人士組合而成，趁此機會，您可以交到不同種族、不同國籍的朋友。筆者所參加的旅行團就有來自十五個國家的團員在內。有星馬的華人、馬來人和印度人、泰國人、日本人、來自印度的印度人、來自非洲大陸的非洲人及落籍英國的黑人、白色皮膚的英國人、美國人、加拿大人、澳洲人、猶太人，還有紅白參半的南美洲人以及波斯族的伊朗人等。簡直就像一個小聯合國，非常熱鬧。在團裏大家共用的語言是英語，同種族的團員又使用自己的語言交談，在旅行車上在餐廳裏都有機會聽到我們沒有機會聽過的希伯來語、波斯語、西班牙語等，眞是有趣。

倫敦的酒店服務是很不錯的，當您要到歐陸或其他地方去，不必把笨重的行李帶着去，祇要帶些輕便的行囊就行了，笨重的行李可以寄放在酒店，不必費用。回來時是否仍舊住回原來的酒店，任君選擇，他們是不介意的，服務相當週到。在發展旅遊業方面，倫敦除了有組織完善的旅行社外，還有不少介紹酒店的服務社。維多利亞火車站內就有兩三家酒店服務社，當你抵達倫敦時，還沒有預訂酒店的話，可以向這些酒店服務社接洽。他們會根據你所要住的地區、酒店的設備及價格替你安排。他們與各類酒店都有聯絡，祇要打個電話向各酒店詢問一番，就能替顧客找到適合他們的酒店，非常方便。我國的旅遊界方面不知道是否有這一類的服務社替遊客服務，我想這種服務對促進旅遊業方面是很有幫助的。

倫敦的物價與東南亞比較起來，雖然是貴了一些，可是它卻是歐洲人士及日本人的購物天堂。倫敦的物價比歐洲和東京都便宜得多，因此每年都有不少歐陸人士到倫敦來度假購物。他們每年來一次買一批日常用品回國，從物價方面節省下來的金錢足夠他們來倫敦的旅費，何樂而不爲。因爲歐洲大陸的人士都喜歡到倫敦去購物，促使倫敦的旅遊業蒸蒸日上。日本人到了倫敦，更是高興極了，他們覺得每樣東西都比較便宜。于是大事搜購，帶不同的就用郵寄，倫敦的郵寄服

倫敦海軍部拱門



橫跨太晤士河的滑鐵盧鐵橋

食住行皆貴遊客吃不消
歐洲已不再是旅遊天堂

在橫渡大西洋航綫的飛機票價出現空前的低廉下，預料在今年前往歐洲旅行的遊客，也會比以前多。不過，那些不是參加包食宿旅行團的遊客，最好隨身携備一大盒亞士匹靈，因爲當他們每次掏腰包付帳時，無論是在酒店，餐廳、咖啡室，都會爲帳單上的數字大吃一驚，非要吞亞士匹靈來鎮靜神經不可。

在大多數歐洲國家，美元的購買力非常疲弱，加上旅程上很多遊客必到的地方，通脹之風肆虐，相形之下，對使用美元的遊客來說，最昂貴的國家，依次是瑞士，西德，法國，義大利及英國。

十年前，一美元可兌換四馬克，但在今日，變成祇二點一馬克，各國的遊客，發現到西德，與前往東京，幾乎一樣昂貴，西德的牛肉，比在美國的價格高出一倍，甚至一度很廉宜的著名慕尼黑啤酒，自從一九六九年以來，售價增加了四倍，在倫敦，一家高級酒店的雙人套房費用，每晚一百一十二美元，即使在海德公園買一杯雪糕筒，也要等於美金一元四角。

在巴黎，當遊客踏進一家外表很普通的餐廳，一心以大可享受便宜食物，他們將會大失所望，因爲吃一碟新鮮露筍，代價是二十美元，而一枝五十五年的葡萄酒，售價是二百多元，豪華的巴黎喜來登酒店，雙人房的每晚收費九十元。義大利威尼斯或羅馬的高級餐廳，兩人享用一頓沒有雞尾酒式葡萄酒的晚餐，也要五十元才能結賬，而一流酒店的雙人房租金約爲三十五元。

不過，最令遊客吃驚的，便是歐洲內陸航綫的飛機票價，以及租車費用高昂，當遊客從紐約市飛往倫敦，他祇要付出一百三十八元的飛機票，但他若要買一張來回英國與雅典的經濟機票，代價是五百七十五元，西德雖然生產平治房車，但租賃一架二〇〇型的平治，日租爲八十二元六角，另每駛一哩加多三角，加上汽油，每加侖收一元七角五分（以上俱是美元計）。

然而，遊客只要能精打細算，他們仍然可以在歐洲享受愉快的假期。他們可以改去其他美元價值較高的國家，如西班牙、葡萄牙及希臘，雖然這些國家的物價亦高漲，但與西歐國家相比，可算相當理想。例如在西班牙下榻三粒星的酒店，雙人房的費用是每晚十五元五角，並贈送早餐，而上餐廳的消費，每位約八美元。

其實，環遊歐洲的最經濟交通工具，便是乘搭火車，從巴黎到羅馬的高速火車，票價祇收五十三元，遊客可預購廉價票，除火車系統外，歐洲的首都，皆擁有最完善的地下鐵路網。在巴黎，遊客祇用十元，便可乘坐卅天地下火車，而且不限次數。歐洲商店，仍有很多價廉物美的貨品，例如義大利，名廠手袋及皮鞋的售價，比在美國廉宜百份之廿五，而希臘的手織揹袋，祇售七美元。

港九旅行消息

△奇萊山友：金針草下大城，八月六日晨八時正在九龍荔枝角，荔園門前集合出發，登金山、針山及草山，大城石澗大休，約五時梨木樹散隊，全程七小時，如無烈日登山經驗，切勿參加，帶備充足糧水，無須報名，交通費用自理，聯絡電話三一八五三九六九陳志安。

△海星之友：六日八時半九龍城公衆碼頭集合，乘快速船直往火石洲穿越關刀洞及橫洲角，在浪茄海浴，糧水自備，每票十五元連駁艇。券站：灣仔高士打道二一三號羅威强。油蔴地廟街九十九號新鑽石。紅磡機利士路美香士多。電話：K二二八〇六七李文初。

△雄鷹旅行隊：八月六日（星期日）「破邊穿峽浪茄遊」八時半卜公碼頭準時開船，午後往本港一級大沙灘浪茄灣嬉水，費用連駁艇十六元。八月七日（星期一）公衆假期，增辦東海遨遊，八時半卜公碼頭準時開船，直船甕缸羣島，費用連駁艇十六元。領券：旺角西洋菜街六十六號「永成」，灣仔軒尼詩道二八五「威靈」，聯絡：K八六一三九九。

△精武旅行隊：「東平洲三日夜」廣東道五〇三號卽佐敦道口銀宮車轉船（一）周末下午二時半，分甲隊車船十七元，周日四時返，乙隊不住十五元，周日下午十二時回程馬料水。（二）六日早八時東平洲。（三）周一假日早東平洲交通十四元，票站彌敦道三百號浙江銀行十三樓精武K八四三三三八，界限街卅八號山友旅行用具，官涌白加士街四十四號三和鞋店，大埔道九十四號華仁大廈卽國都酒樓車站問K七七一九二二賴。

△晨曦旅行隊：本週日「碧波盪漾浪茄灣」。晨八時半紅磡碼頭電話亭側集合，交通券十七元。領券：旺角上海街四八九號安泰洋服。土瓜灣北帝街四號側新美園章。旺角太子道一〇六號意式手袋。中環威靈頓街四十九號側美聲電器。定券電話：三一二一七八二〇鄺兆祥。

△海天之友：本週日分三線。陸線：上午九時海運戲院淵車席位踏出發，遊坪洋、雲泉仙館等，全日冷氣車連午膳廿五元，自食十一元。海線：上午八時同上出發。遊吉澳，十五元。五日六日分兩組：洪聖爺宿營渡假一宵，一宿三餐五十八元。又七日公假，專船往洪聖爺游水，上午九時尖沙咀公衆碼頭出發。券站：旺角砵蘭街快富街單邊友聯，德付道中二〇六信遠齋。電一二一式一七五四七。

△山友爬岩登山健行隊：八月六日乙組健脚線：「橫涌石澗賞，直壁潭聽泳」，晨八時半老地方出發，嚮導崔啓鴻，車費伍元伍角，詢問K八〇一一五四黃英邦，票站①旺角界限街38號山友（彌敦道口）②中環德輔道中40號新大陸文具（永安側）③黃大仙30座14號山友（郵局對面）。

△正剛旅行隊：六日八時半大角咀碼頭集合，漫步蓮花山植林道，中午柴灣角散隊。交通自費，下期遊弓洲。領券處：軒尼詩道三五九號二樓創作書社。旺角西洋菜街五十六號二樓田園書屋。油蔴地炮台街八十七A九記。上海街六七三號二樓正心書局K八〇五五一陳。

△華陳旅行隊：八月六日（星期日）登臨西界孤島探勝。交通每券：十六元正（小童全票），全日專車船候隊。集合地點及時間：準八時卅分，紅磡溫思勞街。行踪遠僻，備足全日糧水。領券處（一）旺角界限街卅八號「山友行」（二）紅磡機利士路卅號「鑽石」（三）官塘物華街五十一號「浩安」（四）慈雲山織華里慈華大廈商場卅七號「新美」聯絡：三一二七七三二八，三一四二九八〇六（華陳）

△雄獅旅行隊：野營浪茄灣，本週末五日，晚上準八時半，彩虹村茶水站集合。翌日下午約六時半乘船返西貢散隊。營具、車船費用，一切自備，不用報名，查詢電話晚七時至九時，康德成K七〇二二七一或凌偉雄K二二三二一四三。

△競海旅行隊：本週六及週日獨木舟碧海漫遊，查詢電話K六四六九四七逢三、四晚上八時至十時吳振邦。

△星藝旅行團：㈠本星期日寶蓮寺一日遊，上午八時半在中環港外綫碼頭乘九點班冷氣船抵梅窩，包括早午兩餐，每券仍舊五十五元，持上週券者，本週通用。㈡郊遊叙餐綫：行程照上星期，因風雨而順延，曾定券者，可照參加。彌敦道五二五號寶華大廈A一三〇三室星藝電話三一三〇一七二一接洽。

△優悠旅行隊：「屏南石澗」八月六日上午九時半在九體城碼頭集合，專車直赴鹽灶下起步，下午四時半接返，代辦交通，每位五元，領券處：上環孖沙街二十三號祝安行五〇二室姚，九龍威美頓街十四號溢利公司羅，或電詢：K〇三八五六〇陳德照。

△香港銀行團舉行八月六日遊吉澳。並在吉澳海鮮午膳。每位十二元。下午約七時許返抵市區，出發在廣東道佐治公園球場門口，領券油蔴地上海三二二號品心茶樓地下櫃面。電話K三一一九四四。K八四八九四一。

△香江旅行隊：分三日兩夜東平洲，夜宿組——八月五日上午九時半，下午二時半。六日上午八時廿分往東平洲。翌日下午十二時許始回航，雙程車船費十七元。日遊組——八月五日上午九時半，六日上午八時廿分○七日上午九時半往東平洲。是日下午約七時許已返抵市區。雙程車船費十四元。茶水免費。集合在廣東道佐治公園球場門口，領券油蔴地上海街三二二品心茶樓地下櫃面。額滿即止。訂券電話K三一一九四四。K八四八九四一。

△大家好旅行隊：「大浪西灣海浴」本週日上午八時正，佐敦道龍如酒樓門口旅遊專車出發，七時回抵佐敦道，費用十元，票站：旺角彌敦道五七七號B，大學無線電器行，電話留位，K八五三〇七五周平。

逢星期三刊出

東京到成田機場
有六種交通方法

今年的五月間，日本的新國際機場——成田機場正式啓用，這機場的設備新穎，現代化，自然不在話下。

不過因它的啓用，也會令來到東京的遊客面臨許多新的困擾問題，當遊客遊畢東京，而要離開時，會遭遇到的問題是：如何才能去到成田機場？怎樣的走法才是最便宜的？才是最麻煩的？最快捷的？妥當的？……諸如此類，引致這些問題的產生也是由於成田機場到東京市區有六十六里之多，路程不算不短。大致來說，從東京到成田機場有六種行走方法可供選擇，本刊亦藉此報導一下，以供讀者瞭解及選擇：

第一種方法，可說是最便宜，而也相當快捷穩當的方法，卽乘坐私營京城綫的超速特別火車，在京城上野站上車，中途不停站，直達京城成田站，須時約一小時，此站離機場大廈約一公里，在有機場巴士連絡其中，在正常交通情況下，七十五分鐘的車程可抵機場大廈。不過在搭乘這種巴士時，一定要看清楚巴士上的指示牌。其分有到出境室及入境室的。

如果你並非很趕時間，則可乘限時特快車或特快車其所需時間分別爲七十五分鐘和九十分鐘，只比超速特快車慢十五至卅分鐘，但票價便宜一半，只須五百五十日元而已。

有一點要特別提醒各位讀者的是，如果你在東京市內找到的士，而想趕到京城上野車站去搭車的話，必須說：發音，如果你僅說，否則的士僅會將你送到日本國家鐵路網之車站上。

東京的地下鐵路名聞於世，可說是東京市民不可或缺的一種交通工具，故在此介紹第二種自東京到成田機場之方法是搭乘地下鐵，所乘的是營地下鐵一號綫，你可在新橋或東銀座站上車，而這條綫路會和京城綫在抽上會合，但大多數旅客都不轉車，因此綫亦到京城成田站，然後再乘巴士到機場大廈，所須車費相當廉宜，從東銀座起之票價是六二〇日元，而從新橋站起之票價是六四〇日元，再另加六十日元之巴士費，也不過七百日元左右而已。

第三種交通工具是坐的士或租車，這可說最少麻煩，但最貴價的走法，大致上坐一趟的士要一萬二千日元而租車的話是加倍價格。至於所須用的時間方面，可能是所有六種方法中最快的，亦可能是最慢的，如果交通情況很暢通的話，不須一小時卽可抵達，但如果遇到塞車的話，那麼所須時間和計程表上的價格成正比率的增加。

第四種方法是乘機場的豪華專綫巴士，你可在位於東京市中心的箱崎搭乘這種巴士，由於某些航空公司可直接在此辦理的入境手續，某些航空公司一定要到成田機場辦理出入境手續的關係，這種巴士的營運分二種形式，如果你是可在辦理出入境手續之旅客，你可將在此辦完手續，且將要托運之行李，直接交付這種的航空公司，那麼你可以很輕鬆的挽着你的手提行李搭上巴士直抵成田機場大廈了。所須車程約七十五分鐘，而這種巴士的開出時間是每班機起飛前二小時，故你一抵成田機場，馬上可找到你所搭乘的航空公司櫃台，說明你的班機，以便安排巴士，故如欲找這種交通工具，最好預早三個小時，以便有充裕的時間來辦出入境手續及換車，至於一定要在成田機場辦出入境手續的旅客們，則必須携帶着行李，等到了成田機場才能付運，而對這類旅客，有另一組巴士爲他們服務。

第五種方法是取道於日本鐵路網，可自東京站的爆下月台上車，有二種速度的火車任君選擇，從東京站到成田站，所須之時間，如乘限時特別車，須時六十三分鐘，特別車須時七十分鐘，而快車須時七十五分鐘，到了成田站，須再轉巴士到機場大廈，此程巴士須時廿五分鐘，車資是三百日元，當然也可以的士代步，不過車資將增加八倍之多。

機場運輸服務公司有一種直通巴士，是自羽田機場直達成田機場，路經東京灣高速公路，這也是本刊介紹給各位讀者的第六種方法，這種走法，須時約一百分鐘，而車費是二千日元。

暑期馬經

輕煙慢操緩進 金福尚未成熟

點將錄 士馬

輕煙 台型十足，早期初出卽被熱捧，可惜無甚表現，用潘納每在前段用得過急影響後勁，及至近季尾在處女馬跑沙地受忽視，用薛卓時一聲不響爆出大冷，後上贏馬，且壓倒龍革及競駝等强手。現時居第四班不算高，祇不過慕後較緩進，催谷，來季應加意打磨，早課肯多操必有進步，路程方面以千六公尺最佳。場地性能宜乾快地。沙地及爛地影響。

見走得甚靚，可惜季尾狀態又轉沉，未能發揮

馬始終未收身，來季如多肯下快功夫，可向中距離方面發展。場地性能宜沙地及乾快地。

新比利 此駒若非有過腳患，當不會淪落至第五班，本身有一段頗强之衝刺力，尤其是跑沙地及爛地均爲所長，季初在與競時間中亦乘冷出擊，轉入羅拔萃馬房後反而見無大起色，此類馬要跑狀態，來季看準形勢仍可冷敲。場地性能宜沙地及爛地。

威華 健康正常，早期在賓廐時未用盡，所以體力保養得好，長途氣量足，今季在鄭廐表現不弱，回升上第四班仍有一定份量，不過本身不易有佳態要養得好始有捧場價值，現時馬齡已長，再難有多大進步，來季居第四班負磅走長途仍有重視價值。場地性能宜沙地及爛地。

金福 外型不俗，可惜跑姿仍嫩，走勢生硬，跑爛地及沙地均不識跑，季末有一伕走得接近，可見吸收出賽經驗後已有進步，但仍欠

梟雄步大勁强 特別快氣量足

梟雄 體質本來甚嬰，可惜體質弱，佳態不易養成，且闖內情緒相當不穩定，起步怯脫脚而影響爭勝機會，季初所贏一伕沙地賽事，中段突飙力相當强，甚至乎由雷文出賽一役亦

，場地性能宜沙地，爛地亦可跑。

更夠運 觀其季中由雷文在沙地贏一役，時間相當慢，再出已無表現，季尾亦少上陣，馬身仍肥，成熟未足，不過如肯多下功夫，則尚可望進步，問題在入閘脾氣相當大，記得季初大多數漏閘或退出，所以出賽經驗不算多，來季看操練功夫做足可以小敲。場地性能宜歎爛地。

特別快 馬仔細細，正宗長途馬。幕後人全心跑二千公尺沙地，所以每等此一時刻好出擊，路短則未能發揮其後勁，現時仍處壯年，降入第五班可算大超級。此駒步法相當輕巧，所以後勁能一揮卽就，現時仍未十分見底，成熟將有更佳表現。場地性能宜沙地及爛地。

揚威耀武 成就較遲，尾季出賽仍見身重，且不擅跑爛地，所以久無表現，馬潛質不弱，來季必有機會表露，降至入第五班更有利，本身爲長途馬，應多向長途方面發展，且爲硬身馬，多操如有進步，來季仍有重視價值。場地性能宜乾快地，沙地及爛地均影響。

四方八面
高價馬不可以斗量 成熟後表現將更好

△七八年新馬開始分批運港，有些雖然說是高價馬，但是質素未必高，到時經過競賽後，才有評價。不過，若論七七年的高價馬，大多數的質素不弱，目前已編在第一班有冠廐的利捷，摩廐的大唐雄風，陳廐的的盧，施廐的麗驥、神駝，卡廐的無敵將軍、門金，吳廐的祿怡，鄭廐的世界紀錄，屈廐的常山寶、開山，米廐的勇冠三軍，譚廐的天文台、人之陞、奪錦，王廐的幸運來。而其中之利捷、祿怡、開山、勇冠三軍、天文台、奪錦俱有過表現，其質素如何，已有目共睹，且已被認爲眞正的有高價價值，而其中之大唐雄風與的盧，踏進下季預料會有威風八面的表現。

△在第二班的七七年新馬，一般的估計，以摩廐的君子，陳廐的陌生人，沈廐的英雄駒，朱廐的花旗林，譚廐的永明燈是佔得優勢的馬，在下季期內，必會升上頭班。英雄駒的高速更惹人重視。

處第三班的七七年新馬，則以施廐的步步高陞、興勝，布廐的希臘神駒、高勝、羅廐的好事成雙，俱是超班分子，踏進下季，對於這些馬，死跟去投注，將不會有吃虧。

以筆者的觀察，盯緊大唐雄風、陌生人、步步高陞、英雄駒這幾匹新馬，用算術級數去投注，預料必有收穫。（青霸）

什錦盤
新秀中睇好黃潤生

△講起蘇芬諾夫馬房，相信有好多人提起佢都怕，事關佢對的熱門馬有乜興趣，週時輸到我地眼光光，捉佢的冷門又冇咁易中，輸到你地的捧場客服晒，但就突然間走出嚟，買中者眞係算你好彩。

△如果你聽呢個馬房嘅貼士，眞係點到你暈陀陀。

△過往吳子霖作風亦係咁，所以攪到的馬匹越來越少，上季尾已有改邪歸正嘅意思，季尾冷熱都殺，贏到你唔信，好似嗰隻馬，現在可能重三、四班處浮下，需要先至食。

△鄭棣池上季眞係黑過墨斗，季中又大病入院，成積唔祗麻麻地，且同經沙唔係幾合得嚟，季尾重同印尼幫分手，連隻福源及福勝都拉走，去咗施萬賦馬房。佢嗰見習生陳毓培亦無大進步，來季鄭廐養馬更少，更難有好成積。

△上季尾出嗰幾個紅牌仔，好似蘇廐嘅張鳳城、陳廐嘅黃潤生、羅廐陳日存、布廐嘅洪偉平，騎技都唔錯，馬會近期對此類新秀選擇嘅條件高好多，所以上得陣嘅已經有番咁上下，問題在經驗方面尙嫩多少。在此幾個之中，我比較看好黃潤生。

·馬前卒·

一九七八年新馬典

（75） 第二班 爽朗 SOLONO

出生日期：22—3—74 烙印號：L147 平價英國馬

栗色 雄性 五歲 十五掌三 殿廐 馬主：鍾仲劍

血統：父系MAJOR PORTION—母系ONCE FOR ALL

……在英國出賽成績……

日期	路程	場地	該場獎金	名次	出馬	負磅	賠率	勝負距離	眼罩	頭馬時速
76年										
9—7	5F	好	2525鎊	1	9	126	12/1	1	無	1.01.64
15—7	6F	快	800鎊	2	3	123	7/4	3	無	1.14.50
77年										
11—4	7F	爛	4385鎊	L	9	123	16/1	T.O.	無	1.40.11
30—4	8F	好	2460鎊	6	11	121	12/1	9½	無	1.39.10
18—6	10F	黏	11310鎊	8	9	111	33/1	23½	無	2.11.90
14—7	10F	好	1245鎊	L	10	126	20/1	11+	無	2.09.10
27—7	8F	好	2040鎊	6	8	117	12/1	20	有	1.37.60
14—10	7F	快	1165鎊	O	17	124	33/1	8+	無	1.25.50

……在港出賽成績……

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	名次	出馬	頭馬時速	入圍馬		
192	2	975	好	125	雷	9	14	58.1	百發百中	達運時	過山
218	2	1235	好	123	雷	4	11	1.15.7	飛鳳	驟力峯	常山寶
288	混合	1235	爛	131	劉	3	12	1.21.9	飛驥	神槍手	△△

……評語……

神氣昂然，線條甚美，有足够第二班之質。來港前出賽不多，從紀錄所見，每逢場地變化，卽跑得不知所謂，起步略嫌遲緩，亦爲本身缺點。去季三度上陣，以最後一伕賽前備戰最認眞，但因場地滯慢，僅能闖入季席。從來港後表現看，所擅路程，由千二至千八公尺，新季內定有進步演出，快地上陣便要留神。

場地性能：祇合快地。

（76） 第四班 特勇駒 SPEEDIEST RUNNER

出生日期：15—2—75 烙印號：L120 平價英國馬

栗色 雄性 四歲 十五掌一 屈廐 馬主：余慎敏

血統：父系SHOOLERVILLE USA

—母系TIKKI RIKKI TAVI

……在英國出賽成績……

日期	路程	場地	該場獎金	名次	出馬	負磅	賠率	勝負距離	眼罩	頭馬時速
77年										
6—6	5F	硬	970鎊	4	5	118	9/2	8	無	1.00.90
29—6	6F	快	1335鎊	4	5	126	9/2	12½	無	1.12.21
9—8	5F	快	800鎊	4	10	126	16/1	4½	無	1.01.60
15—8	5F	好	965鎊	O	24	126	33/1	8½	無	1.02.80
26—8	5F	好	2340鎊	L	9	102	20/1	10½	有	1.02.25
12—9	5F	好	1185鎊	O	18	112	33/1	6+	無	1.00.10

……在港出賽成績……

場次	班別	路程	場地	負磅	騎師	名次	出馬	頭馬時速	入圍馬		
187	4	975	好	137	薛	6	14	58.6	廿一點	金元寶	功夫
213	4	1235	好	137	薛	8	14	1.16.4	眞發	黃蜂	利加多
241	4	1650	爛	134	薛	9	11	1.50.3	澳洲寶石	遮打道	名驊
285	4	975	爛	132	加	2	12	1.03.4	加威勇士	△△	安弟弟
402	4	1235	爛	137	蘭	11	12	1.19.4	亞洲王子	金元寶	花果山

……評語……

翻步急而富彈力，是典型快馬。年歲尙輕，現居班次雖佔其利，但去季五出，僅由摩加利執韁一伕畧顯顏色，其餘四伕，其敗均不足據。新季內留居第四班，是短途賽之頂尖份子，隨時有取勝機會。

場地性能：乾爛均優。

南華搶先出操球員未到齊
李亞九朴利天參與行列
昨午暫以訓練體力為主

南華昨午恢復操練，雖然駱德輝、尹志強、施建熙及池一坡等人外游未返，而兩名大馬球員又未抵港報到，但情況頗為熱鬧，因為一班預備組球員亦參加操練，因此仍有十餘人操練。

前日深夜抵港的韓援朴利天，昨午首次披上南華戰袍參加操練行列，而已於日前來港的馬援門將李亞九亦勤練把關術，其餘的為盧紹昌、陳國良、梁能仁、陳懷偉、陳俊華、霍永基、馮志成、何玉麟、盛偉聯等人。

由於球員仍未到齊，且為復課第一日，故昨午的操練祇是輕舒腳頭性質，而主要是以訓練體能為主。

朴利天操練十分認真，從操練中看，他的狀態不俗；而李亞九的把關技術亦不錯，祇是由於疏練關係，狀態平平而已，如日後操足狀態的話，正選門將位置非他莫屬，此子身裁高大，為一標準門將身裁。

南華場由於仍有部份仍在發草期間，故昨午南華操練祇有球場一邊進行而已，主要操練以體能為主，輔以其他動作。

盧紹昌負責訓練李亞九，何玉麟及盛偉聯等人，亦以手部及臂部運動為主。

南華昨日首先搶閘開操，在加山場進行，並非「閉門謝客」，故此球迷們亦能進場一觀兩名正正進入「少林寺」的「和尚兵」。圖正是這兩位新將，右為李亞九，左為朴利天。（本報記者黎志強攝）

周啟奎對朴利天有信心
認為對隊中有很大作用

至於朴利天則與陳懷偉一組，陳國良、梁能仁一組，彼此練習控球，其後分成二人組作小規模的攻防戰。收操前則由陳懷偉、朴利天兩人射門，而由李亞九、盧紹昌、何玉麟、盛偉聯四人輪流把關。

教練吳偉文謂：現時為季初復課之初，且有部份球員外遊未返，故操練不會太過緊迫，但日後會逐漸加強的。

主任周啟奎稱：朴利天加盟南華，對於隊中一定起很大作用，因為朴利天不祇腳法純熟，且有拚勁，南華正須要這類球員。南華本屆以新人為主，因此如霍永基及陳俊華等新人將有很多上陣機會。加以日後大馬兩名年青球員來港，南華兵源充足，而且朝氣勃勃，故本屆實力很理想，與上屆未遑多讓。

至於兩名大馬球員來港日期，周啟奎則透露，他們會於六日下午乘馬航來港，其中一人為廿二歲的中場球員亦可踢後衛的趙從華，另一人為廿二歲的右翼，此人曾入選為大馬青年國腳。至於張逸華，南華是有意羅致他的，但至今仍未有他的回音，故仍等候他最後答覆。

同時，周啟奎又稱：仇志強曾對他說本屆是會來港替南華客串數場的，祇要南華要求的話。

新加盟的南韓外援朴利天接受記者訪問時稱：對於能夠效力南華很高興，因為南華為一間組織健[illegible]

昨午南華復課。圖為四名門將練習飛身撲上[illegible]

朴利天轉投南華
連轉會費都不需要

十五年來南華簽署的首名外援球員朴利天，昨天接受本報訪問時表示：他經已與南華簽署了一年死約及一年生約，簽署的手續乃他離港前往南韓前完成的。

朴利天現年雖然已屆卅二歲，但顯然仍然具有莫大的作用，昨午的操練，雖然是球季結束兩月來的首次，他看來狀態未有低跌。

他昨午並且透露他加盟南華，由本年六月球季剛剛結束時便開始接觸的，並且由去屆南華門將仇志強代南華從中穿針引綫的。

據他透露：他原本與海蜂還有一年生約，本屆合約至七月卅一日屆滿，但該會班主古藻垣於本年七月廿四日並未有去信留用他，根據足總條例，在球員合約屆滿之前七日，球會倘若仍未去信留用該球員，則作自動放棄該球員論。故此，朴利天此次轉投南華，非但不用支付分文轉會費，並且連轉會費亦不需要。

朴利天為前南韓國家隊隊長，自從一九六八年開始，便入選南韓國家隊，一直至一九七六年，他轉投南華來港搵食後，而被南韓足總放棄。

他雖然具有一[illegible]

吳偉文代「揀蟀」
大馬檳城衛將
張逸發投東方

他一直均對南華推崇備至，認為南華不但組織健全，並且實力強勁，一向均希望能夠加盟，結果直至本屆在仇志強介紹下，才能得償心願。

南華教練吳偉文上月到大馬「揀蟀」，看中了一批年青華裔球員，當地足球界在檳城安排了一場球賽，吳偉文便從中挑選球員。東方組班亦準備邀請大馬球員來港助陣，東方重臣鄧泰全應邀前往大馬參觀默迪卡足球賽，順便委託吳偉文代為「揀蟀」。

在該場友誼賽中，吳偉文看中了趙從華，但當地球人介紹的張逸華及張逸發則沒有參賽。張逸發乃孟檳聯隊的後衛，東方目前正需要物色後防好手，因此，有意羅致張逸發來港效力。

東方昨日又替麥非利及夏理臣二名洋將駐冊，目前只有韓門將奇孝聲仍未獲得海蜂轉會証，其餘十名華將已動筆，包括趙小文、葉華偉、曾永雄、徐國安、傅振邦、鮑少雄、曾應全、胡錦波、楊楚森、何新華。

以現時之人腳，若然[illegible]

老畢消息

一度曾是足球圈中的「強人」畢得利，自上屆流浪降班後，黯然離港返回蘇格蘭，但有關他的傳聞亦不少，較早時曾傳出他將回港代表精工出席足總代表，結果精工已委任韋基舜出席足總，又傳出他將不會返回傷心地。

但據與畢得利保持聯絡的國際球証黃錦榮透露：畢得利將於本月底返港，因為流浪已獲得熱心人士支持，希望流浪能夠重振旗鼓。

畢得利過去為本港球壇栽培了不少新血，球迷都會懷念他。假如他真的得到經濟支持，他定會返港收拾殘局，這是本港球壇的喜訊。（雙子星）

場邊人語

菲明絕港精
林拒來投工
森寶返港時就可証實

根據一份蘇格蘭報章報導稱：被精工所邀請的蘇格蘭中堅菲林明已在格格拉斯哥落班，且已由愛丁堡球會加盟希伯利安球會，因此對於精工的邀請已予以拒絕。

精工另一員洋將森寶據稱可能會於今日或本週稍後時間返抵香港，而森寶返港後，對於菲林明拒絕加盟精工的消息便可以獲得証實。

市政昨亦輕試腳頭
操練時間安排妥當

市政於昨午在海軍場作為該隊在季前的首次操練，球員有黃金福、陳寶榮、曾展鵬、李國榮、李少培、馬迎祥、周皆然、黃耀鏞、巫毓明、莊慶光、安德遜，以及新加盟的劉榮根、黃耀信等，均有參加操練，而新將如黃文偉、萊頓及彼得菲利等未有參加，黃文偉與萊頓因為外遊，而彼得菲利則工作關係，未有參加。

市政昨日祇不過作鬆練習，在未來四個星期內，並已定下晨操晚練，主要在海軍場及九龍仔兩個球場，祇有在另有用途故改在維園晨操，該隊已定下的操練程序如下：第一週，星期一三五在海軍場晨操，星期二四下午四點晚練，星期六三點半轉在九龍仔午練。

第二週，星期一至五，七點半在維園晨操，二四六在九龍仔晚練。

第三週，一至五在海軍場晨操，二四六分別在九龍仔及海軍場晚練。

爆炸性中鋒陳朝基
現已傷愈將入市政

雖然市政目前經已先後簽了萊頓及彼得菲利兩員中鋒，但該會現時正在與前精工及南華中鋒陳朝基接觸，有意游說此位深具爆炸性的中鋒再度在綠茵場上露面。

據市政主席石乃斌昨午表示：陳朝基兩年前因傷了尾龍骨，被迫提早退休，以便在家養傷理。但經過兩年來悉心治理，傷勢已痊癒了八九成，目前蠢蠢欲動，有意再在甲組中露面。不過，由於受傷時過於辛苦，現時仍留下陰影，信心方面仍未回復。

石氏指出：現年陳朝基祇有廿七歲，波齡甚大，還多月來並且經常有參予一些小型球賽事，儘管未能達到過去水準，但作用亦甚大，祇要給予足夠時期，不難將其已失去的信心慢慢恢復。

他並強調：市政頗適合陳朝基的投效，原因是市政既沒有心理負擔，輪波亦不會怪責球員，陳朝基加盟，亦會慢慢讓其在球賽中露面，即使踢不足全場，亦可以逐漸適應。不過，由於陳朝基現時的業務繁忙，暫時抽不出時間參加市政晨操。

另一方面，據石氏透露：中鋒彼得菲利目前與市政祇簽署了一個月合約，原因是他將於十月第一個星期啟程前往英國考試，十一月才再回港，屆時倘若他有興趣加盟市政，屆時才再商議。

同時，石氏嫌業餘的簽字手續過於麻煩，故此要求彼得菲利趕緊拍電英國史洛夫球會，將其轉會紙寄來香港，以便辦理註冊手續。（逸士）

「淘汰專家」難挽淡風
以我所見

球場綠草如茵，經過一個多月的沉寂，不久又到烽烟四起的時候了！上屆球國的四強，瓜分了六大錦標，姑勿論是「長途賽」，「短途賽」抑或「安慰獎」，總算「列強」有份，永不落空。可惜，「球市」並未因而暢旺，大球場在整個球季裡，祇得七場「爆棚波」。

說來也奇怪，埔頭七度「高朋滿座」，其中祇有兩次是「馬拉松」制的聯賽，另外五次都是淘汰制的「短途賽」，聯賽變成「村女蛾眉，難為時賞」，也許與一些勁旅韌力不足或欠缺長期拚搏的興趣有關。

球迷的口中，把某隊看作「馬拉松」好手，也有些被形容為「淘汰賽專家」，像是在快活谷裡看賽馬，劃分了投注對象所能適應的路程。既然抱着這樣心情「睇波」，難怪上屆聯賽，僅於首循環出現兩次「爆棚之盛」。

雖然，「球市」的淡風，由許多因素構成，世界盃賽及外隊來訪太多，造成「一節淡三墟」的不景氣，但本地波的競賽氣氛不夠濃厚，有些球隊的「擺靈」，看過了大失水準的比賽，對於自己所擁的球隊，顯然露出「愛它又恨它」的神態，為免再度失望，把球場看作「傷心地」。

淘汰制的「短途賽」，較為「易搏」，祇要連過四關已達到捧盃言旋，這也是「專家」的捷徑，又何必走着漫長的路徑，去爭取「馬拉松」賽的盟主呢？

爭取「短途賽」的錦標，有如生龍活虎，但纔了「長途賽」，却踢出「海鮮波」，水準不穩定，又怎能爭取觀衆，這也難怪球迷「揀飲擇食」，上屆淘汰賽有五次「爆棚」，就是這個道理。

新的一屆球季快要來臨，球壇人士都希望球場裡「座上客常滿」。但要達成這願望，必須從球隊本身造起。

培養出耐力與永恆的鬥志，才是挽救「球市」之道，如果出現更多「淘汰賽專家」，恐怕球國真有「王小二過年」的景象。（文玲）

市政主席、教練督操： 市政昨日在銅鑼灣海軍場午練，圖為操前由教練郭石（右四）及主席石乃斌（右二）督練。

籃球圈

亞籃賽不會延期

香港籃聯要求將主辦第十屆亞洲男子籃球錦標的賽期展延，勢必遭受否決。沙特阿剌伯願付給參加的球隊雙程機票，使參加的球隊「趨之若鶩」。最近亞洲籃協在吉隆坡的聚會，原則決定香港須遵照原來賽期，於一九七九年舉辦。

香港籃聯希望展延至一九八零年三月在東區伊利沙伯體育館開賽，預料今年十二月亞洲籃協在曼谷開會時提出討論，未會獲得通過。

新加坡及馬來西亞方面，已傳出不同意香港延期主辦的要求，該項消息乃引述上月廿五日亞洲籃協各屬會代表在吉隆坡聚會後，若干有關人士，堅持亞洲男子籃球錦標賽每兩年舉行一次的規定。香港籃須一九七九年完成第十屆亞洲男籃賽。

石油國爭取主辦亞洲籃球大賽，願付出優厚的條件，去年科威特主辦亞洲少年籃球賽，曾付給參加比賽球隊機票全費的百分之七十，但這次沙特阿剌伯更「豪爽」，支付參加比賽球隊雙程機票費，在亞洲的籃球競賽，可說是「史無前例」。

阿剌伯國家爭取亞洲籃球大賽主辦權，並不計較「票房紀錄」。有些國家的籃球場設備，祇有可容觀衆甚少的看台。利用彩色電視的傳播，讓彼邦人士「安座家中」欣賞籃球比賽。如果引述世界盃期內的電視宣傳句語，那就「球賽像是在你家裏舉行」。（玲）

歐遊球將
一批先返港

一批足球圈人士組成歐洲旅遊團於上月十五日往歐洲旅遊，原定十八日行期，但昨日許晉奎、黎仲賢、盧兆昌及朱寶明先行返港，另外一批南華新舊球員將於本月六日由英國啟程返港。

據足總主席許晉奎說：「這次歐遊舟車勞頓，擠車坐船佔去大部份時間，根本沒有機會去看一場球賽，或與當地任何人士接觸。」

停留了二天即轉到羅馬，坐巴士經過佛羅寧斯、威尼斯等地，再到瑞士蘇黎世，在那裡稍作停留，才有機會好好的睡一覺，繼而坐吊車，滑雪等等，遊覽名勝，整個行程中，最快樂的便是那段時刻了。

他們最後由德國到荷蘭，又是坐了十二小時巴士，在荷蘭停留了二天，再坐十二小時郵船到英國。原定在英國停[illegible]

南華訓練班
訓練時間表

南華會主辦的暑期青訓班，因近日天雨影響，球員對出席時間有誤會。昨日南華教練吳偉文表示：「時間問題重新訂下，A、B組的星期一、上午九時半至十一時半；星期三下午四時至六時。C、D組每週二、四，九時至十一時。今週場地仍安排在海軍球場，下週後則轉往跑馬地。」

南華會為主辦此訓練班，將球會的正常練兵選就訓練時間，可謂：用心良苦矣！

美西雅圖勁旅
有意來港作賽

【本報訊】足總昨日又收到一支美國西雅圖聲響隊來函探盤，賽期為九月十五日至十月十五日之間，但條件及比賽場數則沒有列出；該隊除了欲訪港外，該隊亦希望與本港球會作賽。有意前往新加坡、大馬、泰國、印尼、日本及南韓等地比賽。

西雅圖聲響隊為上屆北美職業聯賽亞軍，決賽以一比二僅負於紐約宇宙隊而已，陣中以英國國腳及前熱刺米奇英倫最負盛名。兩年前效力加山的中堅基列亦為上屆主將，本屆因傷關係而多居後備。聲響隊在北美聯賽號召僅次於宇宙隊而已，平均每場有二萬五千觀衆。

本屆北美聯賽該隊屬於國家組西區，與溫哥華白帽隊、波特蘭木幹隊、洛杉磯阿斯特斯隊同組。聲響隊出錢機會很高。（一葦）

中華少棒隊
昨挫韓國
今戰日本

【關島一日中央社電】遠東區少棒賽中韓之戰，今天下午在關島巴賽歐球場舉行，中華隊發揮了強大的打擊力，以九A比零擊敗韓國隊。

這場比賽，中華隊在第三局先馳得點，攻下兩分，第四局得四分，第五局再得三分。中華隊的潘文柱和徐鑑當，今天又各擊出一支全壘打，使全隊三場比賽的全壘打數，累積到八支，領先其他各隊。

中韓之戰的攻守紀錄：中華隊打數廿八，安打十三，打擊率四成六四，獲三次四壞球保送，被三振九次，殘壘七，失誤零，盜壘四，打點七分，守備率百分之百。韓國隊打數十九，安打二，打擊率一成零五，獲二次四壞球保送，被三振九次，殘壘四，失誤一，盜壘零，犧牲打一，守備率九成五零。

【關島一日中央社電】中華屏光少棒隊，明天如果戰勝日本隊，將以四戰全勝成績，奪得遠東區代表權，參加廿一日起在美國賓夕法尼亞州威廉波特舉行的世界少棒大賽。

明天進入遠東區少棒賽最後一天賽程，上午十一時由關島對香港，下午一時三十分（台北時間上午十一時三十分）中華迎戰日本。

如果中華隊明天敗給日本隊，中、日、韓三隊同為三勝一負，將再作單循環比賽，以決定由誰獲得遠東區少棒賽的冠軍。

【關島一日中央社電】遠東區少棒賽第三天的第一場比賽，日本以九比一擊敗關島。

這場比賽，關島的攻勢，大部分被日本投手井上儀夫封鎖，以致無法發揮。

日本隊打數十九，安打四，盜壘一，被三振四，獲五次壞球保送。關島隊打數廿一，安打四，盜壘一，被三振五。

警察足球隊
今午飛英

警察足球隊定於今日下午七時，乘英航班機飛赴英國，作為期廿八天的訪問，並與當地警察、阿仙奴、熱刺、水晶宮等預備組共作八場比賽，而會於本月廿九日返抵本港。

此次警察赴英，除了集訓外，亦可能在彼邦物色球員，如戴扶連、雷文波等為他們羅致對象。但最主要是此兩人是否有興趣來港而已。

葉志強將入「少林寺」
與趙從華拍硬檔

南華向大馬班兵可能又告奇峯突出，大馬國腳葉志強將會來港效力。根據內幕消息透露：由於張逸華因為家庭問題，而放棄來港效力南華之念頭；南華為了加動他來港念頭。而且，葉志強已有來港之意，問題仍有些少條件未能解決而已，如果，葉志強答允來港的話，會與另一名大馬年青球員趙從華在本月六日之前來會馬上寄出機票及合約予葉志強。

趙從華

葉志強，現年廿四歲，大馬國家隊正選右翼，在去年世界杯亞洲區第一組外圍賽的出色表現，已為人注意，當時已有香港某球會向他斟介，但未成事；本屆南華因為走了右翼馮志明關係，故一度有意邀請他來港，但因為葉志強在馬航地勤工作，不欲來港，後來經南華不斷邀請之下，已有回心轉意，希望嘗試來港踢職業足球。

至於另一名廿二歲的

分類廣告

啟事

鳴謝大同服務公司
旺角登打士街44號四樓 電話：③八八五四五三
①陳清風浙明愛醫院 美孚新村12座19樓12A 黃景林
②何亞蓮浙寓所大埔滘新村卅六號陳嫣美
③吳友文浙明愛醫院大南街263號式樓吳國強
④羅瓊浙佛教醫院西菜街68號七樓葉清洋
⑤譚福浙廣華醫院元洲新村一座1333室陳水金
⑥鄭山浙廣華醫院西洋菜街68號七樓葉清
⑦黃樹浙黃大仙護養院新填地街152號八樓梁紫容
⑧梁容浙南朗醫院大澳永安街七號黃鑑培
⑨何金浙黃大仙護養院蘇屋村壽菊樓一六〇三黎媛馨
⑩范水妹浙廣華醫院渡船街文華樓八樓20張華
⑪溫九妹浙寓所大澳石仔埗60號棚梁好
⑫陳金蘭浙山貝村寓所自由道1B一樓林美玉
⑬胡柏浙送院途中西灣河街46號閣樓

鳴謝大同服務公司 第二組 旺角登打士街44號四樓
A1王佩卿浙廣華醫院寶安街二號九室胡淑貞
1163陸明珊浙廣華醫院荃灣衆坊街45號梁邦成
1159馮潤心浙寓所大埔墟東昌街6號2樓李笑顏
463曾杏芳浙韋敦治醫院新填地街一八九號A李小梨
891楊四浙瑪嘉烈醫院葵盛16座一〇三八室高文通謝
楊四浙瑪嘉烈醫院葵盛16座1038室高文通謝
851葉南浙廣華醫院彌敦道四九七號A十二樓何七謝

鳴謝大同服務公司 第四組
288黎樹根浙聖母醫院東大街廿八號八樓D羅伙妹謝
89鄭敬暉浙東華東院尼斯道35號六樓周二軒
58黃銀煥浙大口環醫院石排灣1座243室彭貴芳
1102陳子權浙聖母醫院鳳凰村全鳳樓三樓一一英
324陸好浙廣華醫院大仙廣廈十座四一三關群四謝
東3陳女浙南朗醫院85道991號一樓談潔濃
785楊如松浙那打素醫院海光街六樓卅六號楊秀玲謝
963胡好浙廣華醫院涌新區一三〇室一六座葵梁德成謝

鳴謝大同服務公司 第五組
1449馮潤心浙寓所大埔墟東昌街六號二樓李笑顏謝
439余眉浙東華東院渣甸坊61號二樓王妹謝
638李杏梅浙聯合醫院彩虹村白雪樓一〇一〇室劉德兆謝

鳴謝大同服務公司 第六組 旺角登打士街44號四樓
645鍾泰初浙大口環醫院大坑道八號三樓鍾雨明謝
1083溫九妹浙寓所大澳一涌14號棚黎金水謝
1045楊美燕浙瑪嘉烈醫院黃竹街四樓三八號鄭才良
532王成就浙瑪嘉烈醫院葵涌39座二二〇室黃宜金謝
1676侯國生浙黃大仙醫院梨木樹九座二二〇室侯源謝
429馮二浙廣華醫院甘霖街四號G座樂勝謝
1739黃二浙廣華醫院南昌街146號5樓麥艷聘
168黃正寬浙寓所大澳三涌97號棚鍾福祿謝
622陳清風浙明愛醫院美孚新村十九座12樓黃景林
1966周福娣浙寓所元朗屏山洪屋村七號葉梅
955范二妹浙明愛醫院西頭村25號四樓黃珍
1604鄭英浙博愛醫院元朗第一街145號葉通謝
246鄭英浙博愛醫院元朗第一街145號葉通謝
851鍾嬌浙博愛醫院大澳番鬼塘棚三號黃彩
1916黃英孫浙寓所朗水邊村20號黃勝發謝
388黃嬌浙明愛醫院順寧道1146號地段林球
428葉八嬌浙伊利沙伯醫院慈雲山59座一三一一室黎金蓮謝
75葉八嬌浙伊利沙伯醫院慈雲山59座一三一一室黎金蓮謝
A14盧玲珠浙寓所大仙徙區12座三五一室黃李嬌謝
1052梁業浙伊利沙伯醫院牛頭角下村六座二〇九梁樹明謝
584關東妹浙寓所大澳街市街13號黃杰林謝
890侯鳳浙寓所西貢德隆前街廿號地下曾雪英謝
142侯鳳浙寓所西貢德隆前街廿號地下曾雪英謝
6馮潤心浙寓所大埔東昌街六號二樓李笑顏謝
1409梁銳浙瑪嘉烈醫院福華街二〇一號三樓梁金娣謝
1747郭滿浙佛教醫院文苑街文輝樓十五樓郭式如謝
1455楊四浙瑪嘉烈醫院葵盛新邨16座1038高文通謝
1831馮亞勝浙寓所大澳流動漁船溫富謝
1164陳勝浙廣華醫院秀茂坪二座114室陳根華
412凌志貞浙南朗醫院游院彌敦道736號三樓呂錦波謝

天德聖教 忠一 善堂福壽會
灣仔莊士頓道一式九號東興大廈六樓B座 電話：⑤七三〇三〇八
公告仙遊會員名次暨受益人鳴謝俾各會員一體週知。
2048莫金浙黃大仙院大埔廣福道52二樓邱張新濤
2049蘇五浙九龍院沙頭角鹽寮下禾屋李妹
2050何亞蓮浙仁濟院沙頭角錦和樓五樓石金勝
2051羅廣浙廣華醫院中院范信達道仁樓一樓羅葵卿
2052卓世珍浙廣華醫院慈雲山65座1501號陸劍雄
2053胡六妹浙南朗醫院牛頭角12座1124室陳元
2054蘇觀英浙寓所大埔

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告，影響力大
5-280708
5-279307

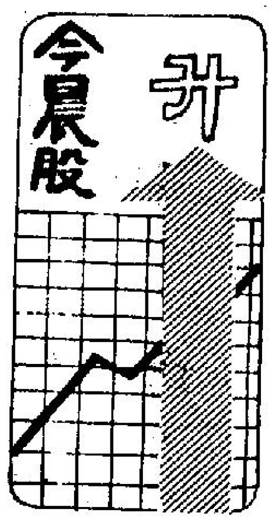
請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八八號

祖傳 岑偉強
風濕 胃病 氣痛
筋骨疼痛 關節風濕 頸項 手腳麻痺 身體無力
胃病：胃痛 胃氣 肚脹 作嘔 不消化
九龍醫館：深水埗荔枝角道三三〇號三樓（近北河街口）
診症：早九時至晚九時

醫藥
鼻
有特效 鼻敏感 鼻流涕 鼻炎 鼻塞 鼻血
新法中國針灸鼻專科治療院
九龍旺角彌敦道579號二樓（登打士街口）

晨市初期再升
銀行同業

晨市初期再升 中段後有回吐



股市在昨日銳升八·七一之後，今晨市況仍然暢好，惟呈現報假的反覆，尾市未能改高價收盤，交投仍然暢順。開市之初，一般股份未見以上日的收市價成出，隨後在買家進場，繼續吸納之下，普遍成價都見往往攀升，一般多見觸上新高價位，至十一時半左右，買家表現稍爲遲滯，大市即見輕微的回順，但成價仍見較上日畧有升進，近期尾盤市道變化較少，可能是兩日上揚之後，買客畧爲回氣，至升勢稍緩，收市之時，多見低一兩價位易手，但仍較上日有三兩價位之升幅。

十一時，恒生指數報五九七·五五，較上日的五九三·一三再升四·四二。

晨市續見上揚，雖然是買家比較積極，在今晨市場中所見，開市之後未幾，華資某大經紀已見頗積極的落行扯入，隨之外商亦見入市，致晨市初期交投暢好而成價再進，市內人士指出，由於炒息心理，致買家比較積極，但恒生指數已迫近六百關，且今晨幾乎衝破，是否會出現較龐大的獲利回吐？比較謹慎的經紀人則認爲，在此六百關口，雖然會衝破，但獲利回吐的現象是會出現的，而且由於較早時候，市內人士都預測在此關口會有獲利貨拋出，因此，買家在指數於十一時衝上五九七，五五之後，在心理上已有了若干阻礙，故此，落行扯進情勢受到壓抑。行內人認爲在今午或明日可能會因此而出現回吐。不過倘若是人心仍然看好，而且各大機構卽將派息，將會對此次可能出現的回吐有所改善。

在今晨的交投中，滙豐銀行初成廿元一角，較上日升一角，中段時升上廿元三角，收市成廿元二角，九倉升一角，上落於廿八元八角與廿九元二角之間，收市成廿九元。大昌今晨見低，成一元八七與一元八六，低一角九仙，煤氣亦見低一價位，廿六元二角低至廿六元一角收市，其餘多見堅穩。

恒生中午指數
五九四·五一
升一·三八

遠東中午指數
二九〇四·〇二
升八·九九

金銀綜合指數
五一四·七〇
升〇·〇三

金指數
五三二·七六
升〇·五一

銀指數
五一八·〇三
跌一·一八

上午成交總額

香港：一七、二五〇、〇〇〇元
九龍：四七〇、〇〇〇元
遠東：四、四四〇、〇〇〇元
金銀：三一、四八〇、〇〇〇元

(昨日指數)
恒生：五九三·一三 升八·七一
遠東：二八九五·〇三 升六六·二一
金銀：(綜)五一四·六七 升六·六一
(金)五三二·二五 升六·九〇
(銀)五一九·二一 升六·四九
全日成交總額：一億四千二百七十九萬元

頭多獲利回吐多 高開後大幅回降 美元在國際市場止跌步穩

紐約金市

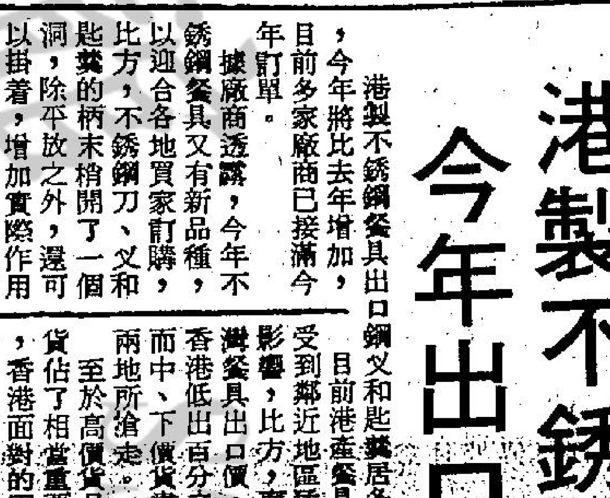
【本報駐芝加哥金融記者金樓表專電】由於美國黃金市場交易最近以芝加哥交易最多，如週二紐約金市成交一萬九千四百張，但芝加哥則成交二萬四千六百四十四張，因此，筆者便轉移陣地移在芝加哥報導，把過去紐約的報導改適應市場環境變遷，而提供出現實消息，供給大家參加。

週二此間金市交投活躍，成交達二萬餘張之多，實爲過去所鮮見者，市勢相當閃縮，先揚後挫。芝加哥九月期貨以二〇九·二開出，比前市銳升四元十美仙，由於感應倫敦市場頭盤是爲當天的最高價，這掛出銳升七元二五所致，開市後，經紀行、散戶及金商大量沽出，其中多係獲利回吐者，開出約在半小時，價卽在二〇七·〇之間交投，在實盤源源不絕的壓力下，至中市時，卽下降至二〇六·〇之間徘徊。至中市以後，由於美元在國際市場步穩，價續下降，接近收市一小時半前，價在二〇四·〇至二〇四·五之間上落，濒收市前半小時，實盤更盛，最低價曾成二〇一·九，其後卽時空倉補入多，結果以二〇二·七收市，整市波幅七·三元，收市價與前市比較，下跌二·三美元。走勢高開低收，開市後不久，卽幾乎直綫下降。

據金融界分析：目前金市方面主要關鍵，係跟美元動態進退，今天美元在國際市場止跌步穩，據倫敦外滙市場報來收市價，美元兌西德馬克爲二·〇四八〇，美元兌瑞士法郎爲一·七二四五，因此人心對美元稍有信心，同時，由於連市昇勢過速，獲利回吐是勢所必然者，因此，市價便由高峯而回落。同時，美國財長又透露，將對日本貨輸入減少，將對今後美元是有利者，但究竟如何？且看美元趨勢如何是定。

銀行同業今晨拆息
五厘二五

港幣實際滙率指數
(昨日)
九七·八
跌〇·八



本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：（十月份）
週二每安士報　209·60美元
（上升2·60美元）
美國紐約週二收市價　（八月份）
201·40美元　（下跌2·20美元）
倫敦金價收市後叫價：
×週二每安士買入價×週二每安士賣出價×
204·25美元　204·65美元
（上升4·25美元）　（上升3·75美元）

標準渣打在美發展 收購加州聯合銀行 耗資三億七千二百萬美元

標準渣打銀行（渣打銀行之母公司）主席巴柏勳爵在年報中向股東透露，該行經已原則上達成協議，以三億七千二百萬美元收購加州聯合銀行（聯合銀行爲其主要附屬機構）。巴柏勳爵表示：「這是自從八年前，標準銀行與渣打銀行合併後最重要之發展。」

「此舉將更使標準渣打銀行在重要之增長地區，獲得可觀之美元爲單位之業務，並可使本行世界性銀行業務，實力更爲雄厚及均衡。」

巴柏勳爵稱，在截至一九七八年三月三十一日止年度，標準渣打銀行之存欵及放欵分別增加百分之十點三及十四點七。三月底之集團總資產爲八十四億九千四百萬英鎊，上年度爲七十六億五千三百萬英鎊。如較早時宣佈，是年度除稅項及非經常性項目前之溢利達一億二千六百一十萬英鎊，上年度爲一億零九百九十萬英鎊。

標準銀行與渣打銀行在一九七一年合併之後，綜合資產每年平均增加百分之十九。巴柏勳爵透露：「一九七七年底，本行及各附屬機構共有四萬一千八百二十八名職員。是年內，本

達六十一家。」

標準渣打銀行集團現時在六十多個國家內，設有一千五百多家辦事處，其中國分行已經營超過一世紀，談及本港方面，巴柏勳爵表示：「是年內，本行各附屬及聯號公司之溢利繼續增加，其中尤以寶源投資有限公司之表現超卓。」

美英股市 升後出現壓力 美股跌一點餘

【紐約一日美聯社電】星期二紐約股市下跌，因爲連續一週上升之後出現阻力。

據經紀分析，投資者似乎對近日股市走勢存有戒心，就憂美元在外滙市場出現拋售壓力影響股市下挫，現時股市受拋售壓力。

美元在外滙市場上兌主要貨幣下跌，刺激金價上揚，週二黃金價格攀升至二七零美元一安士。

杜鍾斯卅種工業股平均指數跌一點五六，收八六零點七一。

紐約証券交易所上升股數與下跌股數是五比四。

成交總額達三千四百八十一萬股，比前市的三千三百九十九萬股大爲增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點零二，收五六點六一。

【倫敦一日美聯社電】星期二倫敦股價上揚，在金礦股帶動下，金市齊告攀升。

金融時報卅種工業股平均指數升六點一，收四九五點五。

美國股票走勢指數

【紐約一日美聯社電】美國股票走勢指數：

種類	開市	收市	前市收市比較
工業股	八六四·〇九	八六〇·七一	跌一·五六
運輸股	二四一·一九	二四一·四八	升〇·三四
公用股	一〇六·八三	一〇六·九四	升〇·二八
普通股	二九九·四八	二九八·九八	跌〇·〇五

港製不銹鋼餐具 今年出口將增加

港製不銹鋼餐具出口鋼叉和匙羹居多，今年將比去年增加，目前多家廠商已接滿今年訂單。

據廠商透露，今年不銹鋼餐具又有新品種，以迎合各地買家訂購，比方，不銹鋼刀、叉和匙羹的柄末梢開了一個洞，除平放之外，還可以掛着，增加實際作用。目前是相當流行的欵式。

據了解，這種構思，完全是符合今天講究「快捷方便」的需要。過去，安放餐具很隨便，但現時爲了節省時間，洗淨後的餐具多掛在廚櫃裏，看去整齊清潔。歐洲人士比較注重餐具的欵式，因而會與美國買家的口味有點不同，美國商人往往大宗訂購同類型的餐具，作爲廠家來說，是樂於接受這類訂單的。

英國是港製餐具最大出口市場，其中以不銹鋼叉和匙羹居多。

目前港產餐具出口，受到鄰近地區猛烈競爭影響，比方，南韓、台灣餐具出口價，平均比香港低出百分之二十；而中、下價貨盡被上述兩地所佔。

至於高價貨品，日本貨佔了相當重要的地方，香港面對的困難仍不少，目前將致力發展新市場，據廠商透露，今年已開展中東和南美新市場。

港產餐具行銷五十多個國家，其中不銹鋼叉和匙羹，銷往世界五十八個地區，而不銹鋼刀行銷卅九個地區和國家。

根據統計數字顯示，今年首五個月港製不銹鋼叉和匙羹共七百二十三萬一千五百一十三把，值六百四十一萬二千多元，其中英國佔最大宗，共一百九十萬把，值一百二十九萬四千元，其次是西德共八十三萬四千把，值一百一十二萬九千元，此外，輸往美國、荷蘭、丹麥和瑞士也不少。

不銹鋼刀出口，今年首五個月共二百四十九萬五千把，值二百九十二萬元，比去年同期的二百卅三萬七千把，值二百四十六萬元，增加百分之十五，英國、何牙利和瑞士均比去年增加入口。（夏明）

怡和（東南亞）協議計劃獲批准

一九七八年七月廿六日舉行之聆訊中，香港最高法院批准怡和（東南亞）有限公司成爲怡

鑑於颱風愛娜絲襲港期間使商業活動中斷，故協議計劃改於一九七八年七月廿八日生效，而未能如期在一九七八年七月廿七日生效。

預期怡和投資（東南亞）有限公司一九八五年還本週息八厘三七五之有保証無抵押債券，或付給選擇收取現金之怡和（東南亞）有限公司註册股東之支票，將於一九七八年八月十日寄出。由於協議計劃於一九七八年七月二十八日生效，故將於一九七八年十月三十一日派發之債券首次利息爲每面值坡幣一千元債券可獲坡幣二十一元八角（如適用時，尙需扣除新加坡稅項），而非如一九七八年六月九日協議計劃文件所列之每面值坡幣一千元債券可獲坡幣二十二元零三分。

股市經濟版

	出價	入價
隔晚	八	七又一六分一五
週三至週四	八	七又八分七
週四至週五	二三又八分三	二三又四分一
七日定期通知	八又一六分一	八
一個月	八又一六分三	八又一六分一
二個月	八又一六分五	八又一六分三
三個月	八又八分五	八又二分一
六個月	八又一六分一五	八又一六分一三
九個月	九又一六分一	九
一年	九又八分一	九
三年	九又一六分七	九又一六分五
五年	九又一六分一一	九又一六分九

（註：上述利率爲八月三日之定價·新鴻基證券提供·）

公司資料 和記黃埔集團

和記地產有限公司

該公司擁有股權百分之六十四之和記地產本年度業績斐然，但所獲綜合盈利港幣二一，四〇〇，〇〇〇元，較上年度之港幣二五，二〇〇，〇〇〇元畧有降低，因預計可於一九七七年取得之發展盈利港幣一四，〇〇〇，〇〇〇元，須延至今年度後期始能實現。

屈臣氏有限公司

該公司擁有該公司股權百分五十二，該公司於一九七七年度獲得空前最高盈利，其除稅及少數股東權益後但未計特殊賬項前之綜合盈利達港幣一一，〇〇〇，〇〇〇元，較之一九七六年度同期增加百分之廿八，而特殊賬項又使其增加港幣二，四〇〇，〇〇〇元。

海底隧道有限公司

該公司擁有該公司百分之二十一權益，故列爲聯營公司，該公司業務暢旺，爲該集團取得極佳收益。

在截至一九七七年九月卅日止六個月內，各種車輛通過隧道之每日平均數比一九七六年同期增加約百分之二十，超過每日五八，〇〇〇輛。該公司現金收入及流動資金極爲雄厚，故該公司董事局能採取季度派息制，卽每年派發股息四次。截至一九七七年三月卅一日年度內，該公司除稅後純利達港幣七二，三〇〇，〇〇〇元，截至一九七八年三月卅一日止年度盈利尚未公佈，但該公司在一九七七年十二月八日發表之中期報告預測，若無未逆料事態，由於不斷增長之交通量及收益，一九七七年至一九七八年度純利可望超越上一年度，董事局預計可向定於一九七八年六月召開之股東週年大會上建議派發全年度第四季度卽末季股息不少於每股一角三分，使全年股息達每股五角二分。

會德豐紡織有限公司

集團公司現擁有會德豐紡織有限公司權益百分之三十二，故該公司現列爲其他投資。

該公司財政年度截止於一九七八年三月卅一日，故該公司董事局尚未報告該年度業績。但一九七八年一月該公司主席在致股東中期報告中表示，截至一九七七年九月卅日止之半年期間該集團之未經審核綜合虧損爲港幣三百五十萬元，並申稱彼預計本年度尙難恢復盈利。

集團公司擁有之會德豐紡織權益爲集團公司在香港餘下之唯一紡織業權益，現正對該公司之業務及其前途進行全面詳盡分析，以便確定集團公司對此投資之將來策畧。然而，不能預期迅速作出決定。

香港黃埔船塢有限公司

一九七七年十二月黃埔船塢宣佈香港仔中心發展計劃，此爲香港最大物業發展計劃之一。此商住物業之地盤乃過去之棟棠及好滑船塢舊址，面積達三十二萬平方呎。

按既定計劃，香港仔中心可於一九八〇年底完成，將有二十幢二十七層及二十八層高之樓宇，共約三千個住宅單位，總面積約達一百八十萬平方呎。

整個發展計劃造價約爲港幣二億五千萬元（未計地價），初步估計該中心全部完成後總值可達十億元。

一九七八年二月黃埔船塢宣佈，九龍紅磡另一高級商住樓宇紅磡中心亦已開始興建。該中心將興建十一幢海傍樓宇，下有商用平台，地盤面積達十四萬千九二百平方呎。在一九七九年九月建成後，將提供面積由五百平方呎至一千零九十平方呎之八百一十四個住宅單位，五萬平方呎商用面積，三萬三千平方呎之寫字樓面積及一百八十車位之地庫停車場。

香港聯合船塢有限公司

集團乃通過黃埔船塢擁有該公司之百分之五十股權。由於世界港船業及航運業持續衰退，故該附屬公司一九七七年業績欠佳。

該公司將青衣島新船塢之土木工程正按期進行。新購PANAMAX浮船塢已於本年度末交貨。此浮塢能升載六萬五千至七萬噸船隻，現已安裝完畢且已接納首艘輪船入塢。

現已有少量修船工程按期開工，故預期青衣島首期計劃之全部船塢設備可於一九七八年末建成使用。

香港國際貨櫃碼頭有限公司

香港國際貨櫃碼頭集團擁有香港最大之私營貨櫃碼頭，其HIT（四號碼頭）及HIT（一號碼頭）共佔七十八英畝，黃埔船塢直接及間接擁有前者百分之七十六股權，並擁有後者百分之五十七股權。香港國際運輸有限公司擁有七十七輛貨櫃車，爲香港最大貨櫃車公司之一，黃埔船塢擁有該公司之股權百分之八十六。（下）

上午金融行情表

八月二日（星期三）

（九九K金價）　（去息一元正）

開市	1120·0	收市	1128·4
最高	1132·6	最低	1119·5

（美鈔）　（美電）

最高	4·654	最高	4·664
最低	4·648	最低	4·659

（歐洲金價）
倫敦（每安）205·10美元（升四元八角半）
瑞士（每安）200·50美元（休息無市）
巴黎（每安）207·09美元（升六元三角）

（英鎊）
倫敦轉讀鎊 1·9262美元（縮五錢八厘）
美告老士鎊 1·9270美元（縮四錢五厘）

（雜幣）

日元（每萬計）	250·00
新台幣（每千計）	128·00
菲幣（每百計）	60·80
新加坡大紙（每元計）	1·95
西德馬克（每百計）	225·50
法國法郎（每百計）	104·00
瑞士法郎（每百計）	260·00
荷蘭（每百計）	208·00
加拿大紙（每元計）	4·17
澳洲元（每元計）	5·40
正鎊（每鎊計）	8·95
叻幣（每元計）	0·92

人民幣外滙牌價出價36·49

金融 外國金價反覆炒風仍熾 港金低開尾市步穩 買家衆爭持波幅大

【本報訊】週二外國金價走勢呈反覆，倫敦及美加金價扳升至新高峯均有回吐壓力。由於炒家近期跟美元走，美元在西歐外滙市場起落不定，形成金價走勢之飄忽。

中段買盤力相當强，由於見新高價後，見利回吐者亦衆，但尾市買家又見低吸納，使金價驟起驟跌。加拿大十月份期貨亦見新高價，再升二·六美元，報二〇九·六〇美元。美國紐約及芝加哥金價則微跌，形成美加金價榮辱互見。

本港金市，前市尾盤爲一一三九·八，由於炒得過高關係，今晨低開近廿元，開市報一一二〇·〇，比前市低開一一九·八元，最高報升至一一三二·六，最低成一一一九·五，收市價一一二八·四。息價訂去息一元正，上牌現貨交收共四千二百兩，公價定一一二七·五。收市價比前市跌一一·四元，今晨港市走勢亦反覆，但仍有買家見低吸納，跌幅不大。

週二外幣行情，金價方面：倫敦報二〇五·一〇美元（升四元八角半），瑞士休息無市，巴黎報二〇七·〇九美元（升六元三角）。加拿大期貨報二〇九·六〇美元（升兩元六角），美國紐約報二〇一·四〇美元（跌一元二角）。英鎊方面：倫敦轉讀鎊報一·九二六二美元（縮五錢八厘），美國告老士報一·九二七零美元（縮四錢五厘）。

美鈔報升，大鈔報四·六五四，普鈔報四·六四八。美電最高報四·六六四，最低報四·六五九。日元報二五零·零零。新台幣報一二八·零零。西德馬克報二二五·五。法國法郎報一零四·零零，瑞士法郎報二六零·零零。

商品期貨市行情

原棉（全日共成交四十八張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	—	—	—	57.05
十二月	60.00/59.90	60.00	59.80	59.80
明年三月	—	—	—	60.65
明年五月	—	—	—	61.45
明年七月	—	—	—	63.05

原糖（全日共成交五張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
九月	6.35/—	—	—	6.22
十月	6.45/6.30	6.40	6.35	6.46
明年一月	6.76/6.65	—	—	6.70
明年三月	7.00/6.83	7.20	7.10	6.98
明年五月	7.20/7.00	—	—	7.18
明年七月	7.40/7.15	—	—	7.28

每日公定現貨糖價六點三五美仙

昨日交投最暢股份

昨日十種成交最多股票

菲立斯	3,310,000
新世界	2,568,400
碧瑤	2,300,000
大昌	1,815,000
會德豐A	996,400
置地	972,200
建煌	789,394
華光地產	754,000
和寶	728,879
滙豐	678,067

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
九倉認股證	76.00	81.50	7.24
眞善美	2.90	3.10	6.90
大元置業	1.50	1.60	6.67
會德豐船務B	0.36	0.38	5.56
會德豐船務A	3.70	3.90	5.41
寶發發展	0.75	0.79	5.33
永泰建業	3.80	4.00	5.26
和寶	1.64	1.72	4.88
怡和	15.80	16.50	4.43
合和實業	4.05	4.225	4.32

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
瑞碧金礦	0.009	0.008	11.11
橡膠信託	3.80	3.60	5.26
菲立斯	0.2175	0.2125	2.30
興富	0.45	0.44	2.22
利安	1.54	1.51	1.95
龍珠島發展	1.20	1.18	1.67
茂昌眼鏡	1.65	1.63	1.21
夏利文	0.84	0.83	1.19
恒生銀行	172.00	170.00	1.16
邵氏	4.40	4.35	1.14

工商晚報上午股票成交報價表

行業	股票名稱	最高價	最低價	收市價
銀行業	滙豐銀行	20.30	20.20	20.20
	大華銀行			
	友聯銀行			8.60
	恒生銀行	171.00	170.00	170.00
	海外信託銀行			3.30
	東亞銀行			
公用業	九龍電燈	26.80	26.70	26.70
	九龍巴士			5.05
	中華巴士			43.50
	中華煤氣	26.30	26.10	26.10
	油蔴地小輪	36.50	36.00	36.00
	香港電燈	6.35	6.25	6.30
	香港隧道	11.30	11.20	11.30
	地下鐵路債券			
	電話公司	34.50	34.25	34.25
倉塢	九龍倉	29.20	28.80	29.00
	九倉債券			
	九倉七厘七五債券			
	九倉認股權	83.00	80.00	81.00
	安全貨倉			
	均益倉	20.50	20.40	20.50
航運業	中華造船廠			
	亞洲航業	5.05	5.00	5.00
	東方貨櫃	4.075	4.00	4.075
	寶羅	0.79	0.77	0.79
	信德船務	2.50	2.425	2.50
	興富			
	新海康			
	會德豐船務（A）	4.05	3.925	4.05
	會德豐船務（B）	0.395	0.39	0.395
	萬邦航業			3.70
	萬寶航業			
	維達航業			
	華光航業	3.30	3.275	3.30
	和寶	6.50	6.40	6.45
	和寶優先			1.02
	怡和公司	16.70	16.40	16.50
	會德豐（A）	3.325	3.275	3.30
	會德豐（B）			
	太古洋行（A）	9.35	9.25	9.25

行業	股票名稱	最高價	最低價	收市價
工商企業	太古洋行（B）			1.74
	仁孚			1.16
	立興			4.10
	永安人壽			1.83
	和寶	1.72	1.71	1.71
	茂昌眼鏡			1.63
	怡和證券			
	怡和實業			
	邵氏公司			
	捷生			
	萬邦投資			
	星島報業			7.90
	南華早報			
	聯邦（A）			2.40
	聯邦（B）			
	王集團			1.43
	紅寶石			
	菲立斯	0.21	0.2025	0.2025
	莊士集團			
	港機工程			
	港九工商企業			
	英之傑			
	森那美			
	瑞碧金礦			
	寶光	2.90	2.85	2.85
	橡膠信託			
証券投資	太平洋証券			
	亞洲保險			
	怡和証券	8.35	8.30	8.30
	香港財務			
	東方財務			2.075
	美迪臣証券			
	新鴻基証券	2.35	2.325	2.325
	隆豐投資			
	大衆國際			
	聯合企業	6.80	6.80	6.80
	容文			
	輝百美			
	置地公司	10.80	10.60	10.70
	新世界發展	2.375	2.30	2.325

行業	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產業	太古地產	3.70	3.675	3.675
	大昌地產	2.075	2.00	2.075
	大生地產	1.87	1.86	1.87
	大寶地產	0.42	0.41	0.42
	力士地產			
	太古昌發展			
	永泰建業	4.175	4.075	4.175
	永昌盛			0.52
	永達利企業			
	裕興			
	四海地產			
	合和地產	4.225	4.20	4.225
	和記地產	10.60	10.50	10.60
	自由發展			
	志正國際			
	昌生興業			
	兆安地產			
	兆景祥			
	長江實業	9.90	9.85	9.85
	利安地產			
	利豐地產			0.82
	利興發展			1.17
	世界發展			
	好世界投資			
	香江物業投資			
	亨隆地產			2.35
	明輝發展	0.75	0.73	0.73
	龍珠島	1.19	1.18	1.18
	金山地產			1.45
	金聞發展			
	金菘地產			
	美漢企業	1.19	1.18	1.18
	啟德置業			
	啟明建業			
	財務地產			
	新鴻基地產	8.15	8.10	8.15
	新閩慶企業			
	新安置業			
	嘉年地產			5.45
	恒生工業地產			0.29

行業	股票名稱	最高價	最低價	收市價
地產業	恒隆地產			5.85
	莊士發展			
	城都地產	1.46	1.44	1.45
	南太平洋	0.76	0.75	0.76
	海南發展	2.025	2.00	2.025
	萬生			
	國大地產			
	國際實業			
	華光地產	1.07	1.06	1.06
	華僑地產			0.58
	華美置業			
	華厦置業			0.97
	銓利置業			
	博富臨			1.16
	富輝企業			
	嘉新地產			
	建煌新記	0.92	0.91	0.92
	夏利文			0.83
	夏利來置業			0.70
	廖創興	1.27	1.26	1.26
	順昌企業			
	捷聯企業	2.375	2.325	2.375
	統一機構	1.42	1.40	1.42
	漢國			0.72
	遠東發展	1.65	1.63	1.64
	泰盛發展	1.27	1.24	1.27
	信託公司（A）			3.35
	信託公司（B）			
	聯益發展			
	聯興盛發展			
	廣聯企業			
	偉華企業			
	偉益置業			
	穎漢置地			
	麗君	6.80	6.70	6.75
建築	大新公和			3.35
	安達臣集團	4.325	4.30	4.325
	青洲英坭	20.50	20.40	20.40
	保華	2.35	2.325	2.325
	新昌	2.375	2.35	2.35

行業	股票名稱	最高價	最低價	收市價
	海港工程	0.73	0.70	0.73
	熊谷組			
	信昌	3.15	3.10	3.15
紡織製衣	安泰毛織			
	長江製衣	8.80	8.70	8.80
	怡南			0.88
	南聯實業	3.25	3.225	3.225
	南聯和記			
	南豐紗廠			8.65
	南洋紗廠			
	南海紗廠			
	裕泰針織			
	眞善美製衣	3.125	3.05	3.05
	會德豐紗廠			
	新馬製衣			
	梅貞尼			
	麗新製衣			4.35
	鱷魚恤			2.45
酒店	大酒店	16.10	16.00	16.00
	山帝國酒店			
	永高酒店			
	百樂酒店	1.28	1.27	1.28
	美麗華酒店			
	海港公司			
	凱聯酒店	3.375	3.325	3.325
	城市酒店			
百貨業及其他	大利			
	永安公司			3.85
	先施公司	15.80	15.60	15.60
	周生生			
	瑞興公司			
	迪卡佛（A）			6.50
	生力啤			11.80
	聯合汽水			
	屈臣氏			7.15
	淘化大同	4.55	4.50	4.50
	煤氣股權			
	南順			2.85
	捷生			

倘若蘇聯憑婚嫁 侵奪希臘船王國

船王家族勢將鬧公堂 「女帝王」也會被革職

希臘船王姬絲汀娜・奧納西斯，在莫斯科的「中央婚姻宮」舉行婚禮時，將戒指套在夫婿蘇聯人哥索夫的手指上。

【希臘雅典二日路透社電】希臘船業女承繼人姬絲汀娜奧納西斯的担憂的家人，可能要求希臘法庭，宣佈她不適宜處理她自己的事務，如果她的巨大船務帝國被她的蘇俄丈夫接收，或是被蘇俄接受。她的一個家族朋友，是日作此報導。

要求勿披露姓名的該位家族朋友在姬絲汀娜昨日與前蘇俄船務官員高索夫結婚後，向記者發表談話。他說，從現在開始，他們將密切注意她的行動，倘有必要，則會採取最後手段，尋求一個希臘民事法庭，宣佈她不適宜管理業務。

這個裁定被該朋友認爲是不可能的。

在她的父親於一九七五年逝世後，姬絲汀娜承受數億美元的船務帝國，包括奧林匹克船務公司，爲世界上其中一支最大的商船隊。

【莫斯科二日合衆國際社電】不願公開露面的奧納西斯與她的新婚夫婿柯索夫把他們自己關在莫斯科酒店的房間內，和開始計劃到西伯利亞去作兩星期的旅行。

廿七歲的奧納西斯是她的已故船王父親的五億財產的繼承人。柯索夫是她的第三任丈夫。他們於星期三日秘密結婚，參加婚禮的祇有十一人。

婚後便回到旅遊酒店內，她自從六月廿六日起便住在那裏。他們不讓焦急等候的攝影師和電視人員拍攝他們的照片。

他們本來打算接見記者，但於最後一分鐘打銷此意。

人參可治癌 韓人有此說 可謂最佳推銷術

【曼谷一日法新社電】兩名韓國生物學家已發現人參在摧毀癌細胞有百分之九十九點八的能力。這是駐曼谷的南韓大使舘，昨日披露的一項報導。

該項報導說，已用患血癌的老鼠做過試驗，注射人參精的鼠子，不僅治癒血癌，且比較無注射人參精的老鼠，多活兩倍的時間。

生物學家相信人參亦可以用於治療人身上發現的某些癌症。

東西方換「囚犯」 主角舒查倫斯基 數週內飛以色列

【維也納一日路透社電】參與交易的消息今日稱，被蘇俄法庭判刑的蘇離心分子舒查倫斯基，將在未來數星期內飛往以色列，作爲東西方交換囚犯之一部份。

消息對路透社說，蘇俄通過東德律師顯示，蘇正準備以這位卅歲的電腦科學家交換一名被囚在西方的人。

但以舒查倫斯基交換兩名於七四年被捕的東德間諜之計劃，已被西德總理舒密特否決。

消息補充謂，交換囚犯的詳細情形現正在歐洲及美國內制定，由東德律師及美國官員負責，而以色列國會人員則爲中間人。

在華盛頓，美國國務院拒絕置評，但一名美國政府官員稱，美國政府未有參與該報導中之交易。舒查倫斯基之釋放涉及基拿林，他是前西德總理布蘭特的私人政治顧問，其後他因從事間諜活動被捕，並導致布蘭特解職。

在波昂，西德司法部一名發言人斷言否認以基拿林夫婦交換舒查倫斯基一事，他稱，這個傳說是沒有根據的。

在阿根庭首都的海軍中將阿曼杜的住
生爆炸，他的女兒與另二人被炸死，消
正搬開瓦礫，若干鄰近的建築物受嚴重
（美聯社）。

阿根庭海軍中將 寓所爆炸喪女兒

世界盃過後恐怖活動重現

【阿根庭布宜諾斯艾利斯二日美聯社電】一名阿根庭海軍軍官寓所，昨日一次猛烈爆炸，把他的十五歲女兒炸斃，及至少另傷十人。這位海軍將領即將出任阿根庭海軍總司令，及是執政的軍委會一名最新的委員。

阿根庭陸軍說，這枚在該住宅大廈五樓爆炸的炸彈，炸死三人，阿曼杜海軍中將的女兒當堂喪命，在瓦礫中的一名八十三歲老婦及一人的屍體，身份未明。

在該次顯然是三個月以來的首次致命的恐怖分子襲擊後，警方說恐尚有其他的人埋在瓦礫中。五十二歲的海軍中將阿曼杜在家中，幸而無恙，海軍官方作出此透露。昨晨二時發生的爆炸，原因未立即可以斷定，但是此間的警察學校發生的一次無傷害的手榴彈襲擊，不謀而合。事件在軍事總統維狄拉從他的陸軍司令職位退休，開始一個新的總統任期，及預料將導致阿根庭走向民主時發生。

但是政府新聞社的電訊說：罪惡的顛覆分子，放置炸彈，並引述鄰近的一建築物女主人談話透露，有兩名男子星期一晚在該處放置炸彈。

並沒有恐怖分子集團聲言對此次爆炸事件負責，至中午警察挖掘阿曼杜寓所的住宅大廈瓦礫及鄰近建築物，並無炸彈的確實證據。

分交界人士說，恐怖份子恢復活動，將延遲

兩中共船返廣州 接僑証實是謊言

【東京二日美聯社電】中共「新華社」今日報導稱：六月十九日派往越南接運華僑的兩艘中共船隻，星期一已返抵廣州，等候進一步的指示。

【香港二日合衆國際社訊】「新華社」報導：越南當局驅使數千名華僑，進入一處連接中共邊境關口地下的無人地帶，使他們束手無策地滯留該地。

從中共區南部週二發出的消息稱：自中共宣佈在七月十二日起嚴格執行越過邊境的正式手續後，越南人三週前開始強迫驅逐政策。

「新華社」指出不准進入中共區之張貼後，越南警察向企圖通過越南邊境檢查站返回中共區的難民開火。

該報告說：「……越南當局故意破壞中共之邊境限制，將三千中國人民驅進睦儀關口下的邊境區。」

中共較早時稱：它派遣支援隊供給難民臨時醫療服務及食物，但他們沒有收容所。

自難民機械性地非法地越過越南邊境檢查站而不獲准進入中共區，他們束手無策地滯留在在兩個前綫控制點之間的狹長地帶。

圖爲參加角逐本年「國際青春小姐」其中兩名佳麗，新加坡小姐（左）與菲律賓小姐。（美聯社）

東京民航大廈 被「火」車衝入 疑是激進分子所爲

【東京二日合衆國際社電】東京警方稱，三名戴頭盔的日本急激派分子，今日上午將一架無司機駕駛的焚燒着的汽車，撞入東京市區民航終站大廈內，這座大廈是替在成田的新東京國際機場辦理手續的。

警方稱：這一架燒着的汽車衝毀該大廈的一旅行社辦事處入口數個玻璃窗戶，但無其他損毀。

他們說，兩架滅火車馳至現場，將汽車的烈燄撲熄。

警方稱：他們懷疑發生於清晨六時十五分的襲擊事件，是當時徘徊於總站附近的三名戴頭盔的男子所爲。

他們說：該三名男子，相信是反對新機場啓用的人士。

物所遇到的第一次襲擊事件。

成田機場原定本年三月卅日正式開幕啓用，由於激烈分子三月廿六日，開進機場控制塔，肆意破壞飛行指示儀器及無線電等而致延遲啓

精子變無能 精庫一身蟻

五十絕育存戶爲後而憂 鬧官非有人索償百五萬

【三藩市卅一日路透社電】此間一間精子庫因將儲存精子倒掉而被五十名存精戶控告。

據稱由於冷藏精子的一個容器，發生液體氣洩出，要將變壞的精子倒掉，引起這場官司，控訴者是那些紮輸精管的人和因醫藥問題而担心會絕育的人，他們將自己的精子存入該精子庫。

負責處理其中三十宗此類官司的律師威捷稱：一間醫療中心爲了推廣其紮輸精管手術而交由昆蘭先生經營此種精子庫。

威捷稱：他無法查出昆蘭氏自稱取去的五十萬元保費，昆蘭氏已經破產，原告人希望知道該醫療中心爲精子庫所購置的保險。

最新的一名原告人是一名男子，六年前將精子存入，後來變爲絕孕，他要求該精子庫一百五十萬元的賠償。此案要到明年審才。

美元再跌

【東京二日路透社電】美元今日在東京外滙市場，繼續劇跌，開市時每美元兌一八六日圓，連續第八天的創低紀錄。但是這個開市價，仍稍高出昨晚歐洲外滙市場的最低點。

在繼歐洲與紐約市場隔宵的低跌後，美元在早市交投，降至一八五點五日圓，然後再稍回至一八五點九至一八六日圓。金融商人說市勢非常緊張，但成交價不大。

八阿國代表 「公審」沙達 指其訪以是「通敵」

【伊朗・巴格達一日美聯社電】官方伊朗通訊社報導：由八個阿剌伯國家代表組成的九人「人民法庭」，今日在此間開會審判沙達總統主動單方面進行其與以色列之和平。

通訊社補充：一名指控人控告沙達自去年十一月往耶路撒冷之行後便犯上通敵罪，同時要求將他作一個「埃及篡權者」審判。

它稱：指控人指出沙達剝奪埃及人民，因此要求將他「在埃及與外地之財富充公」。

該通訊社續稱：巴格達大學院長蘇頓教授主持是次審哈會議。其他成員來自黎巴嫩、敘利亞、阿爾及利亞、埃及、利比亞、南也門及巴勒斯坦行動組織。埃及代表是一名被放逐的新聞記者。

中共重劃地圖 蘇聯條氣唔順

【莫斯科二日法新社電】蘇共「塔斯社」昨天指出：中共絕對荒謬的企圖重新劃定中（共）蘇邊界前綫的地圖，是以中共考古發現爲根據的。

「塔斯社」稱：根據這種理論，法國可被考慮成爲英國土地，一百年戰爭期間，它曾被征服，另一方面，對照之下，英國亦曾屬諾文公爵所有，那麼，它亦應歸屬法國。

又稱：假如以毛澤東主義者邏輯人們可說，有一段時期，中國大陸的邊界是沿着萬里長城以內。

它說：由於最近在邊界地區的考古發現，而利用來證實毛澤東主義者的說法，根據這種說法，蘇俄的地區，豈不將屬中共。

多年以來，大陸上已激起考古狂熱。邊界大多數地區紛紛被「挖掘」，成爲北平擴張計劃的目標。

然而，這些宣傳效果，對眞正研究一無是處，它補充說：它否決中共的理論，理論說，所有超過兩千年中國人曾踏足的地區，必須被考慮屬於中共。

槍戰現場 左方一名來歷不明的男子，星期一日在巴黎於兩車之間朝着被捕的恐怖分子開槍時，引起大混亂，特種反恐怖分子組的法國警務處長布魯薩（右）指揮屬下人員，保護右方伊拉克大使館的入口。

法國有意驅逐伊拉克三守衛

使館槍戰・槍手逃遁

【巴黎一日合衆國際社電】法國當局今天稱，預料他們即將驅逐三名擁有外交特權的伊拉克大使館守衛，較早時，伊拉克大使館發生槍戰，有一名法國警察及一名伊拉克守衛死亡。

法國外交部消息稱：「現時未有決定，但假設是他們將會被驅逐。」

他稱，一份驅逐命令將於星期三發出。約二百名警察在警察總部遊行，哀悼死難同僚，並要求該三人被送受審。

該三名守衛的姓名沒有發表，他們是昨日與警察槍戰的十五名伊拉克守衛之三位，當時在大使館內的一次八小時脅持人質剛結束。

當局稱，守衛不可能被拘控，因爲這三人俱有外交特權，兩人爲使館秘書，一名爲使節團員。

【巴黎一日法新社電】法國警方督察們，今日齊集一起列隊前往內政部，譴責釋放三名曾參與昨日槍戰之伊拉克外交人員的計劃。

警方目的是向法總統呈交一份抗議書，對三名伊拉克人之可能被釋放表示憤慨。

這三位昨日被捕的伊拉克人，曾向法警察開火，導致一名在大使館內脅持九名人質的恐怖分子逃脫。他們將在外交豁免權下被釋放。

三名伊拉克人現正被扣留在此間的中央警察總部。

訃文已登・身後事辦妥 撞車少女翻生 再呼吸心復跳

【明納波里斯城二日電】在生命機器支持下，十四歲的史雲特琳，昨日再有呼吸，心臟恢復跳躍，雖然她的父母親已替她安排好身後事，及兩份報紙已刊出了訃文。

明尼蘇達州醫院的一個醫生，報告她的「腦子死亡」，但是她的狀況仍未符合醫院死亡的確義。她的訃文星期二在兩份報紙登出，「聖雲時報」編輯唐卡西說，該少女雖仍在生命支持系統上，但仍刊出訃文。「我們接受腦部死亡是死亡的最後定義。我們又承認家人已先去安排身後事的事實。」

史雲特琳於七月廿一日在聖雲市在騎單車時被汽車撞倒。

澎湖絕不會成爲蘇聯加油基地 中共圖破壞中沙關係遭我駁斥

【台北一日合衆國際社電】中華民國政府官員星期二日否認外國消息所報導的，「中華民國正與蘇俄談判以澎湖羣島供給蘇俄作加油基地。」

外交部發言人金樹基說：「那是毫無根據的。」

被問及有關另一報導謂沙特阿剌伯謀與中共建交時，金氏說：「中沙兩國都是反共國家，雙方關係維持良好，這顯然是中共陰謀中傷我們兩國友誼之計。」

【台北一日法新社電】中華民國外交部與軍事當局均認爲韓國報導謂蘇俄在美國與北平正式建交之後，在台灣澎湖列島上建設海軍加油基地是「毫無根據」和「荒謬絕倫」的。

兩方面同時引用蔣總統日前聲明，謂中華民國政府永不會與任何共產政權扯上關係。

官員指出：韓國的報導，是由於日本防衛官員昨日在東京承認曾向美國總統安全顧問布里辛斯基表示關注美國倘若背棄中華民國，蘇俄就會在台建立軍事基地。

官員說：「可能，日本和南韓都爲這個可能後果感到恐懼，但事實上，這絕不會成爲事實。」

海上災難 散貨鐵砂船「塔哈里亞企業」號，在下碇時發生錯誤造成意外，死船員四人，另五人受傷，此船下碇在距離紐西蘭西海岸外兩公里水面。（美聯社）

千九年傳統面臨推翻 香港也來帶頭攪 女性獻身任神職

【倫敦一日路透社電】在歡迎主教訪問西敏寺之際，贊成婦女担任英國國教神職的人，在西敏寺門外高舉示威標語，那是在對這個問題進行辯論中休息的時候。

那些標語寫道：「神父知道得最清楚？」「婦女可當教士。」參加示威中有一部分人士標榜爲基督黨集團。

示威的重點，在於要求婦女能担任神職，這是爲期三星期的代表全世界六行五百萬教徒的神父們舉行會議所要決定的

婦女能否担任神職的問題，已引起了教會內的分裂，有等教徒已退出聖公會，另外成立新的教會。

發表演說贊成採取折衷辦法或主張暫停討論的人，有二十多名，預料下週將可作出決定。

紐西蘭、香港、加拿大和美國等地教會主張准許女性担任神職，它們強調此舉的好處。

爾蘭共和邦的達利（他是資深的天主教會的會議觀察員）一再強調，梵蒂岡裁定由於基本上的原因，婦女無可能担任神職。

牛津大學神學教授麥夸里夫說，在會議作出指示之前，個別教會，應暫緩進行讓婦女担任神職。

這種會議，每十年召開一次，制定各會員教會的政策。

麥夸里夫說，他認爲已有一九〇〇年傳統的反對婦女担任神職的慣例，在未經透徹辯論前，遽行加以推翻他說，他對於美國的聖公會處理這個問題的方式表示不快。

六五年印尼政變陰謀 前陸軍上校 判無期徒刑

【耶加達二日合衆國際社電】前印尼陸軍上校拉提夫，以一九六五年企圖推翻已故蘇加諾總統的政府，昨日在此間的軍事法庭，判處無期徒刑。

拉提夫是印尼被取締的共黨黨員。

五十四歲的拉提夫被控顛覆罪而對判處死刑，已被囚禁十三年，在被一個三人法官小組判決時，全無表情。

自一九七六年以來，印尼政府已決定釋放「乙級」政治囚犯，這些犯約八百名「甲級」政

拉提夫的審訊是公開的，但他不能要求用信件來控告他的兩名證人出庭。

拉提夫對法官說，他可能上訴，他的律師人權倡導者雅丹顯在審訊後說，預料他可以獲得減刑，因爲他的健康惡劣，行爲良好。

如蒙惠廣本報 請電二〇七〇

新風趣週刊
每週五隨工商晚報附送
本期預告：
香港重光值得懷念
督憲府內酬酢忙
向老饕挑戰
一席華筵接近半萬
打星黃錦燊有話說
南丫島大事發展
Leisure Weekly
SUPPLEMENT
KUNG SHEUNG EVENING NEWS
內容充實
包羅萬有
電視節目